

**Descubri  
bo raiznan  
na Archivo  
Nacional  
Aruba**



Dialuna 23 Juli 2018

E-mail di redaccion: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

**URATACA CENTER**

Awe 23 Juli

Boonchi wowo  
preto, Pan Bati &  
Funchi

**585 5212**

Doñonan di bar ta indigna...

## **DISGUSTO PA ACCION DI TRUDY HASSEL (WNC) NA SAN NICOLAS CONTRA MUHERNAN DI BIDA**

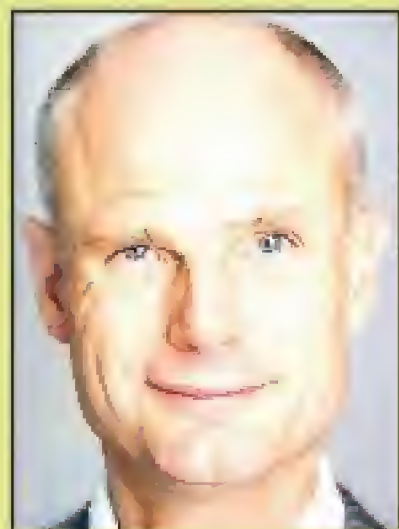
Diabierna anochi a tuma lugar un accion grandi na San Nicolas, organiza pa Trudy Hassel, kende ta dirigi Warda Nos Costa. (WNC)

Un cantidad di personal, auto y busnan a acudi pa asina gara casi 36 muher di bida y pa transporta nan pa warda di polis pa controla nan permiso.

Doñonan di bar a keda masha disgusta pa e acto aki, net riba diabierna, cual te unico dia cu ta sostene nan entrada. Acaso Warda Nos

Costa no por a tuma contacto cu Dimas y hiba e control na un otro forma? Doñonan di bar ta opina cu Trudy Hassel a cuminsa busca guerra contra e gruponan cu semper ta traha legal.

Ta otro parti mester busca ilegalidad, of si kier tene control, haci'e na un otro forma. E problema real ta e botonan cu ta trece ilegal na costa y doñonan di bar ta recomenda Trudy Hassel pa bay controla costa... Ta esey te problema di Aruba!



## **MINISTER STEF BLOK A PIDI ARUBA TAMBE DESPENSA**

Minister di Asunto Social, Glenbert Croes:

**Mervin Wyatt-Ras kier mira milager sosode riba  
tereno social den apenas 3 luna di tempo**



**E Seguro "Insure to  
study" lo keda cu e deal  
pa segura studiantenan  
na Hulanda**

**ATRACO ARMA Ariba  
HABITANTE  
NA SEROE BIENTO**





Cortesía di Noticiacla:

*Relaciona cu e articulo di Stef Blok cu a causa consternacion pa e expresionnan  
haci door di e Minister Hulandes Stef Blok:*

## MINISTER STEF BLOK A PIDI ARUBA TAMBE DESPENSA

**DEN HAAG** - Minister Hulandes di Relacionnan Exterior, Stef Blok a pidi Aruba tambe despenza pa e declaracionan haci recientemente riba sociedadnan multicultural. E comentario haci inicialmente tabata dirigi na e sociedad y pais Surnam, unda cu el a bisa entre otro cu e pais ta un fracaso y cu sociedad multicultural no por biba na paz hunto. Tanto Aruba como Corsou a sinti nan mes ofendi tambe y a manda un mensahe fuerte den direccion

di e mandatario Hulandes. Pues fuera di un despenza pa Surnam, Aruba y Corsou tambe a haya un despenza di e mandatario.

### CARTA PA SURNAM

Den e carta pa Surnam, e mandatario ta bisa cu e declaracionan cu el a haci, e no mester a haci. E ta reconoce cu e palabranan cu el a usa no tabata apropiada y cu ta haya importante pa trece su disculpa 'sincero'. E ta haya esaki importante ya cu e ta considera Surnam importante

y kier re-establece e relacion diplomatico cu e pais. Surnam mientras tanto oficialmente no a reacciona ainda pero por a compronde cu e pais no a haya e despenza suficiente y kier su retiro.

### REACCION ARUBA

Manera "NoticiaCla" a reporta como primicia siman pasa caba, gobierno di Aruba a bisa cu e no ta comparti e expresion di minister di relacionan exterior Hulandes Stef Blok relaciona cu un

sociedad multicultural. Asina prome minister di Aruba Evelyn Wever - Croes a bisa for di diahuebs anochi. "E expresionnan no ta representativo pa e realidad den e parti Caribense di Reino y tampoco pa e experiencia di ciudadnacion di Reino for di Aruba na Hulanda", minister Presidente mr. Wever - Croes a sigui bisa. "Aruba y Reino ta un solo sociedad multicultural y esey ta nos forza". Segun sra. Wever - Croes, e declaracionan di Blok ta implica un suposicion negativo



den bista di un sociedad multicultural. Corsou tambe tabata basta fuerte den su declaracion for di prome minister sr. Ruggenaath.



# ATENCIÓN!!!



# ATENCIÓN!!!

## CAS DI MAX Y BOUTIQUE DI MATRAS

### TA INTRODUCI

## CREDITO DESDE 1 DI AUGUSTUS

### PASA OF YAMA NA UN DI NOS TIENDANAN PA MAS INFORMACION



Parlamentario Rocco Tjon y president di parlamento, Ady Thijsen:

## EXPRESIONNAN DI SR. BLOK INCOMPREDIBEL Y INACEPTABEL

Presidente di Parlamento sr. Mr. J. Thijsen y lider di fraccion di MEP, sr. R. Tjon MBA, a tuma nota di expresionnan haci door di e mandatario Hulandes encarga cu asuntonan di exterior, sr. Stef Blok.

### EXPRESIONNAN SR. BLOK

Durante un reunion e mandatario a expresa cu e no conoce un comunidad multi-etnico of multi-cultural, caminda e habitantenan original ainda ta biba y cu tin lazonan di cooperacion sano y cu ta biba pacificamente cu otro.

### STATUUT DI REINO

Den concepto di sr. Thijsen y sr. Tjon e expresionnan aki ta anti - comunidad multicultural y discriminatorio. E expresionnan haci door di e mandatario Hulandeste hasta ta bay contra di nos Statuut. Den nos Statuut ta angra cu ta e deber pa semper salvaguardia e derechonan fundamental di e ciudadanonan di Reino. Mas ainda e hecho cu Reino Hulandes y Surinam cu tabata forma parti di Reino Hulandes ta paisnan multicultural, ta pone cu e expresion di e mandatario aki ta condenabel.

### INTERESNAN DI REINO

E mandatario en cuestion, den cuadro di su funcion entre

otro, tin e deber di sali na interes di Reino y salvaguardia interesnan di Reino. Consecuentemente e pregunta cu ta surgi ta si e mandatario en cuestion, ora efectua su tareanan na bienestar di Reino, por haci'e na un manera obhectivo y confiabel.

### COMISION DI ASUNTONAN DI REINO

Den cuadro di nan function como lider di e delegacion Arubano (Thijsen) y vocero (Tjon) di e comision aki ambos Parlamentario a duna di conoce di lo sigui e debatenan cu lo bay wordo hiba den Tweede Kamer riba e topico fragil aki di cerca.

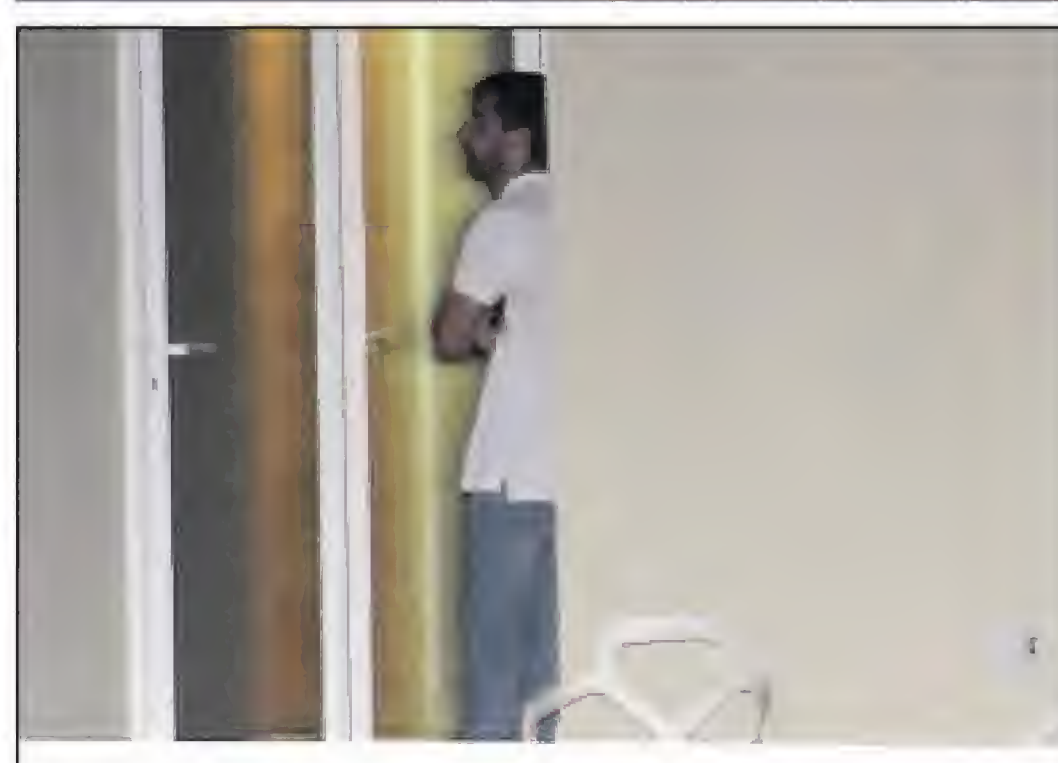


## ATRACO ARMA Ariba HABITANTE NA SEROE BIENTO



Diasabra anochi 8'or pasa, polis a bay un adres na Seroe Biento caminda un persona a wordo atraca. Na yegada habitante a confirma cu e lo a wordo sorprendi pa dos atracador. Un di e atracadornan tabata bisti na preto y cara tapa. E atracador aki aparentemente tabata tin un arma di candela.

Segun e habitante, e atracador ta papia Spaño. Di e manera aki bao di menaza a kita un tas of saco di placa, cu ta pertenece na un negoshi. Atraco Team a wordo avisa pa yega na e adres.





Na Palm Beach:

# Polis a detene 2 ilegal cu a agredi habitante cu botter y lague herida



Diadomingo madruga a drenta informe di un problema na un cas na Palm Beach unda un hende kier a drenta sin permiso. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na caminda pa e sitio a drenta otro informe pa polis yega cu urgencia. Mas patruya a

bay na e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra e 2 ilegalnan aki y un habitante cu cuchiu den man pa defende su mes. Polis a compronde cu un problema a surgi entre e habitante y e ilegalnan. E ilegalnan aki a agredi e habitante cu un botter y a kap

e habitante algun biaha na su cabez.

Mirando cu nan a admiti nan culpabilidad y a admiti tambe cu nan tin 8 luna caba ilegal na Aruba, polis a detene nan pa agresion fisico y pa viola e ley di admision y expulsion.



Ministro di Husticia ta anuncia cu entrante **24 juli 2018** segun Ley di Molestia, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53** di un peticion y anexo cu a ser haci pa instalacion di gas di 100 galon na **Weststraat 13, lokaal 107**. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro di Husticia, via director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

## VERHUIZING • MOVING • MUDANSA



## RENT THIS TRUCK

CUMINZANDO NA  
75 FLORIN PA TRIP

WHATSAPP / CALL:

749-3461



# E Seguro “Insure to study” lo keda cu e deal pa segura studiantenan na Hulanda

Den un declaracion cu Minister Plenipotenciario, sr. Guilfred Besaril a haci na “Masnoticia”, el’a informa cu e compania cu actualmente ta Brinda e pakete di Seguro pa studiantenan, lo keda cu e deal pa sigui segura e studiantenan.

E anuncio di Guilfred Besaril no a cay den bon tera, en vista cu ta e mesun partido cu awor ta den Gobierno, den tempo cu e tabata den oposicion, a hiba un bataya feroz contra Minister Michelle Winklaar y a denuncia e compania aki pa “corupto” y cu tabata tin “bid fixing”.

Tabata e corant aki mes, SOLO DI PUEBLO cu na aña 2015 a pusha masha duro mes pa haya claridad

riba e seguro aki, cual e tempo ey Minister Michelle Winklaar a nenga di duna aclaracion.

Ora cu SOLO DI PUEBLO a cumenza bombaria e asunto aki, cu tur prueba den man, e caso a bay corte, unda cu huez a dicta cu SOLO DI PUEBLO tin razon pa cuestiona e Seguro aki, sigur mirando con e bidding a bay.

Mas cu claro e compania aki Insure to Study, tabata un compania nobo nobo, recién incorpora, sin ningun clase di trackrecord, unda ni sikiera un telefon drechi e no tabata tin, pero un “06” mobile nummer na Hulanda.

For di e caso aki a sigui despues dos otro caso mas.



## INSURE TO STUDY.

Loke por bin compronde ta tabata tin un destaho publico cu a tuma lugar, unda cu e unico compania cu a entrega un bid ta Insure to Study. Ningun otro companian local ni di Hulanda kier a participa.

Nos redaccion a acerca Boogaard Assurantien pa un comentario, pero for di nan director nan a informa nos cu nan no por duna ningun reaccion ainda.

E pregunta clave ta si e bidding aki a wordo anuncia den corantnan local, of solamente a publik’e den e “landscourant” cual tin masha tiki lector cu ta lesa esaki.

Hecho ta keda cu e compania cu tanto a wordo critica den mal ordo, awor a wordo premia pa asina sigui brinda e servicio aki. Nos no por lubida tampoco cu e nivel y calidad di

e Seguro aki a wordo hopi cuestiona bao di studiantenan, kendenan na 2015 a bay atras den cobertura medico. Sin lubida cu e studiantenan mester a paga cash, pa despues claim nan placa bek. Pues, na 2015 e asegurado aki tabata un rotzooi. Si nan a mehora nan servicio awendia, esaki nos lo mester investiga.

Parlamentario di POR, Alan Howell

## Pueblo ta depende 100 por ciento riba Kustwacht pa pone ordo



Parlamentario Alan Howell a expresa cu e ta hopi contento y orguyoso di e trabou realisa pa Kustwacht. E ta menciona un di e casonan specifico cu a tuma lugar diadomingo marduga, na momento cu Kustwacht a gara un boto cu hopi persona ilegal riba dje.

Intencion di tur e ilegalnan aki tabata pa drenta nos isla den vecindario di Savaneta. Howell ta consciente di e situacion grave cu Venezolanonan ta pasando den nan pais. E ta bisa cu “como ser humano

ta duel mi pa nan loke ta pasando cu nan den nan pais cu ta Venezuela. Un pais miyones di biaha mas grandi cu nos pais. Un pais miyones di biaha mas rico cu nos pais, pero simplemente no ta aceptabel pa ningun ser humano di ningun pais drenta ilegal aki na nos pais”.

E no ta un situacion facil pa mayoria di e pueblo Venezolano, pero nos pais no por acepta cu hendenan ta drenta na un manera ilegal y mester combati esaki den tur sentido di palabra. Pesey mes e parlamentario di POR ta propone pa gobierno manda e potretnan y video di e accion di Kustwacht diadomingo marduga pa prensa Venezolano. Di e manera aki esnan cu ta pensando di busca e manera di drenta nos isla ilegalmente, por mira cu na nos isla no tin wega y mucho

menos ganga.

Finalizando Alan Howell a duna di conoce cu cada vez mas, pueblo mester di

Kustwacht pa pone ordo y ta manda palabranan di pabien pa e bon trabao realiza.

**THE CASINO**  
HILTON ARUBA CARIBBEAN  
RESORT & CASINO

**YOU ARE INVITED TO...**

**Play BINGO!**  
**EVERYDAY**

**COME GET OUR GIANT PROGRESSIVE**  
**\$63,000+ / AWG 113,000 +**  
**\$9 PER GAME / \$1 FOR PROGRESSIVE**

The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.  
Opening hours: 12noon to 3am; Tables 6pm to 3am;  
Poker room 6pm to 3am; Saturday & Sunday: 12noon to 3am. The Casino Aruba.



NaTanki Leendert:

## CHAUFFEUR DI UN NISSAN PRETO A DAL DOS AUTO STACIONA NA UN COMPLEHO DI APARTAMENTO Y A SIGUI CORE



Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente hit and run na Tanki Leendert. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Nissan color preto a bay drift y haci maniobra y a bay dal dos auto staciona.

Despues cu el'a dal e autonan aki el'a trapa core bay for di e sitio. Polis a keda di bay check e video den e camara di seguridad.



**Kockstraat 4 San Nicolaas**

**Tel: 524-5080**

**NOS RESPONSABILIDAD DI LIMPIESA TA  
E MIHOR HERENCIA**

## DIFERENTE CASO DI ROBO OF INTENTO DI ROBO DENUNCIA

Hasta na momento cu tin hende den cas ladronnan ta trata di horta. Esaki a sosode na un cas di Fyvostraat diahuebs ultimo un poco despues di mey anochi.

Polisnan ta wordo manda na e adres menciona pa un caso di intento di kiebro. Na e sitio na ta papia cu e habitante, y e homber ta declara cu un persona desconoci tabata para dilanti su cura di cas. El'a mira un auto color blauw di marca KIA para pafo di su cas tambe, y e tabatin e knipperlicht cendi.

El'a dicidi di sali pa mira si tabata di dje nan tin mester. Pero asina cu el'a sali pafo tanto e homber a desaparece rapidamente for di

e sitio den e auto. E ta pensa cu nan kier a horta su cacho. Ta trata aki di un cacho di raza Shitszu. Central di Polis a wordo poni na altura di e caso aki.

Dia 19 tambe pa 4.39 di atardi ta presenta na Warda di Polis un homber pa entrega keho di robo di su toolbox.

El'a declara cu e ta traha pa SETAR. Y cu dia 19 di Juli pa 3'or di atardi el'a bay haci un trabou na un cas den vecindario di Seroe Patrishi. Ora cu el'a caba di haci e trabao, el'a bay paden pa mira su tur cos ta funciona bon. Pa 3.30, ora cu el'a sali pafo, el'a constata cu e toolbox a desaparece for di e sitio

unda cu el'a laga esaki atras. Loke e tabatin den e toolbox ta pertenece na SETAR. Ta trata aki di un martiu; 1 compression tool; 1 cable strip; 1 piens; un yabi 7/16. Denuncia a wordo haci.

Pa mas o menos 3'or di madruga patruya ta wordo manda na Giannis Restaurant pa un caso di cosnan baldadi. Na e sitio nan ta papia cu un guardia di e localidad. E ta conta nan cu dos turista masculino tabata haci fastioso y un di nan a scop un borchí propaganda. Tambe e guardia a bisa cu e borchí no a sufri daño. E Polisnan a papia cu e turistanan y ambos a wordo gescual riba nan comportacion.



## Parlamentario Endy Croes di MEP:

# E TEMPO NOS DILANTI NO TA ESUN MAS FAVORABEL PERO HUNTO NOS LO PERSEVERA PA SACA ARUBA PADILANTI



Parlamentario Endy Croes ta splica cu e Coalicion actual a hereda un Aruba hopi abati. Un Aruba na rand di bancarota. Un Aruba cu un finanzas publico deteriora den un forma desastroso. Un Aruba cu a wordo "ABUSA" di politiconan di AVP ultimo 8 añanan. Un Aruba cu mester paga na interes so 216 MIYON den año 2018 cual ta igual na 600 mil florin pa cada dia. Un Aruba cu un debe nacional cu a wordo redobla den e ultimo 8 añanan cual a alcanza 93%. Es decir di cada florin cu dreña caha di gobierno mediante impuesto 93 cent ta comprometi pa paga debenan di AVP.

Mester recorda pueblo cu momento cu a tuma gobernacion over 17 di November 2017 no a haya ningun documento, no a haya computers, tur e wayanan di Setar den Cocolishi tabata corta y e hard disk di e

"SERVER" tampoco tabata t'ey. Pues un caos total.

Sinembargo nos ta anhela e mihor pa nos yiunan. Nos tin un liderazgo femenino cu ta determina pa enfrenta e retonan aki cu positivismo. Den transcurso di e promer lunanan den gobernacion mester a atende cu masha hopi problema sin lubida e problema di Venezuela cu tambe tabata tin mester su atencion continuo momento cu a cera e fronteranan. Nos a atende na un manera profesional cu e deficit 2017 cu tabata 155 MIYON florin cu AVP a laga atras mientras e ley di LAFT di acuerdo cu e norma mester tabata un deficit di 0.5%, esta 25 MIYON florin.

Nada di tur locual nos a hereda no a descurasha nos pa traha pa Pais Aruba cu nos mihor intensionnan. Nos lo keda positivo

ehecutando nos programa di gobernacion manteniendo e hende central. Nos lo bay percura pa crea empleo pa nos conciudadanan. Nos lo percura pa un mihor Aruba pa nos hendenan. Nos lo traha dia

y nochi sin descansa pa por cumpli cu nos promesanan. Aunke no tur ora esaki ta bay mesun facil. Mi plegaria na henter nos pueblo ta pa tene pasenshi y yuda nos traspasa e momentonan mas dificil

y pronto nos lo mira e Solo briya atrobe pa un y tur. Nos unico compromiso mester ta pa nunca pero nunca mas AVP bolbe bek den cualkier gobernacion. Hunto nos lo supera tur obstaculo.

## OPPORTUNITY LIES JUST AHEAD

**We are looking for an Insurance Sales Agent  
(Agente di seguro)**

**Do You Have What It Takes?**

Are you a sales professional with knowledge of financial products and the skills to educate your customers?

Are you focused, driven, proactive and self-motivated?

Are you passionate about helping your clients secure their financial future and a career in the insurance industry?

**What's Expected**

- HAVO, EPI Sector Economico/Sector Salubridad or VWO level
- Familiar and experienced in sales activities of financial products, properties (real estate/time share, condominiums) or banking products
- Training in Finance (banking, insurance, etc) and/or Marketing would be an asset
- Computer literate and proficient in the use of Microsoft Office Suite
- Excellent written and oral communication skills and knowledge of the 4 languages of Aruba
- A valid Driver's Permit and own personal vehicle
- Successful candidates must be able to obtain a license from the Central Bank of Aruba and must provide a clean police record

**How to Apply**

Interested and qualified persons are invited to go to the careers link on [www.sagikorlife.com](http://www.sagikorlife.com) by selecting CONTACT tab on the home page and choose the CAREER OPPORTUNITIES option. Search in the ARUBA territory and click on the position you are interested in for viewing the complete job description and requirements. Click on "Apply" to enroll with an online application and upload your application letter and CV. Please do so by July 31, 2018.

If you have no access to digital scanning, please upload CV to the web portal and drop by our office with originals of diplomas and certificates for scanning and uploading assistance.

We thank you for your interest. Please note that this vacancy is open to residents of Aruba or Dutch citizens only.

**Sagikor**  
LIFE

With Financial Thinking for Life



Sagikor Aruba NV is rated A- (Excellent) by A.M. Best Company.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
☎ 585-9500



# Descubri bo raiznan na Archivo Nacional Aruba

Archivo Nacional Aruba ta brinda comunidad e oportunidad di tuma un paso mas den historia caminda pueblo por siña mas acerca di nos ancestronan. Archivo Nacional ta bay mas leu ainda caminda cada ciudadano cu tin famianan estableci desde mas di 200 aña na Aruba por descubri ken nan ancestronan tabata. "E ta algo bunita e ta algo hopi special di experiencia e reaccion di cada persona ora nan descubri y mira e nombrenan di nan ancestronan", sra. Gisela di Archivo Nacional Aruba a comparti.

"Kizas bo por sa kico tabata nan deseo pa asina abo por sigui cune". Asina aki nos orguyo Nacional Jonathan Thiel tambe a comparti su pensamento mientras buscando tambe pa sa mas di su ancestronan. Sa mas di bo ancestronan, descubri bo raiznan na Archivo Nacional.



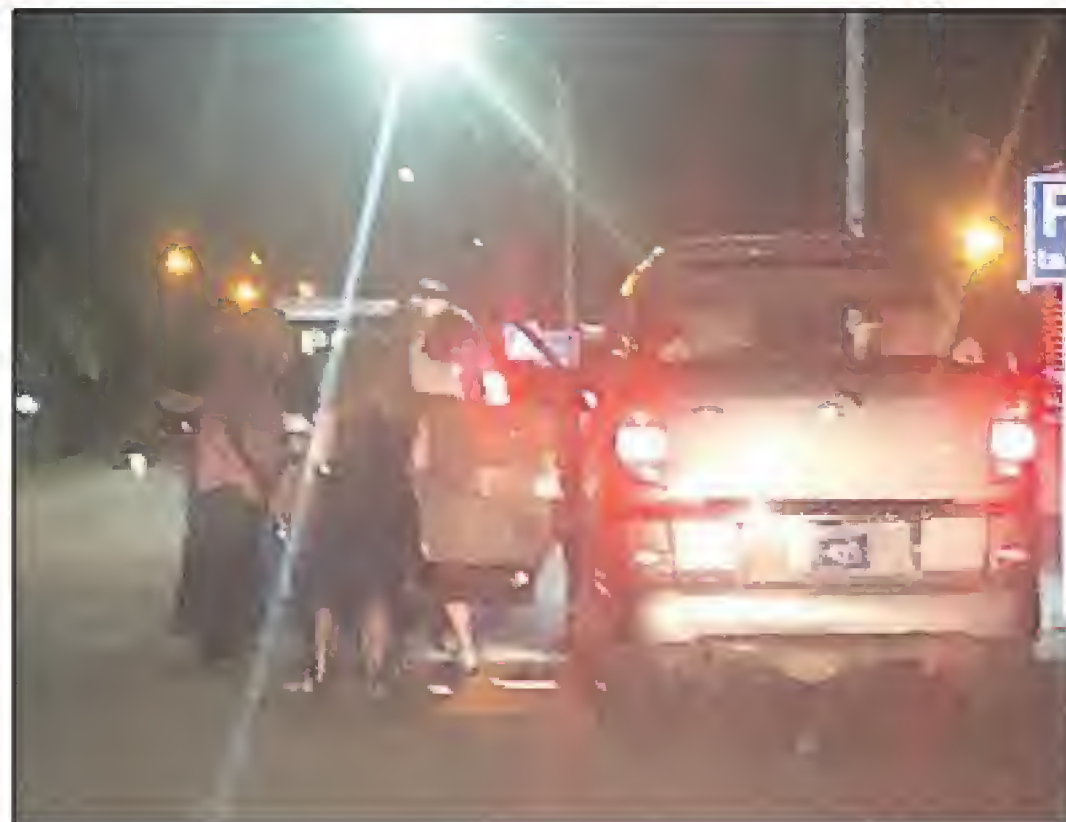
Den area di Palm Beach:

## PELEA DI UN TURISTA Y UN LOCAL CONTRA UN TAXISTA UNDA HASTA SLA A CAY!



Diadomingo madruga a drenta informe di un pelea na e hotzone banda di e hotelnan highrise na Palm Beach. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un pelea entre un turista y un local contra di un taxista. Tanto e turista como e local tabata reclamando e taxista y na un dado momento hasta sla a cay. Polis a intermedia den nan diferencianan.





Minister di Asunto Social, Glenbert Croes:

## Parlamentario Mervin Wyatt-Ras kier mira milager sosode riba tereno social den apenas 3 luna di tempo

Ta tristo pa mira con e parlamentario di AVP, sra. Mervin Wyatt-Ras cu durante 8 aña largo a colabora cu Gabinete Mike Eman pa masacrando un gran parti di e sector social den nos comunidad, awe ta critica e gobierno actual di MEP-POR-RED pa loke ta e maneho social hiba durante e ultimo lunanan aki. Nos tur por corda ainda con e gobierno cu sra. Wyatt-Ras a sostene ciegamente durante 8 aña- sin pone man na nan curazon di piedra - a dicidi di corta drasticamente den subsidio di tur e fundacionnan social cu e consecuencia cu hopi di e fundacionnan aki mester a corta den nan servicio duna na nan clientenan y te hasta varios ta e fundacionnan aki cu a desaparece.

### Cortamento drastico di subsidio

Asina nos por a mira con nos grandinan den e casnan di anciano di SABA a sufri y no tabata haya juice mas pa bebe y pa cu nan bienestar, tranquilidad y situacion medico no por a drumi den airco mas. Nos hendenan special a bira victima tambe den e cortamento drastico di subsidio na SVGA y entre otro nos muchanan special no por a haya tratamiento mas pa loke ta higiena bocal ni e transporte necesario. Esey tambe tabata e caso pa esnan kedando na Casa Cuna y Imeldahof. Un gran cantidad di esnan cu adiccion a wordo benta riba caya ya cu e gobierno a corta den e subsidio di varios di e organizacionnan aki cu tabata traha pa yuda e adiccionan den nan rehabilitacion. Te hasta e fundacion FDEC cu tabata traha den dunamento di les den musica y arte na esnan menos pudiente den comunidad a ser elimina y nada otro a bin na su lugar manera cu Gabinete Eman a priminti.

### Un milager inigualabel

Tur e maltratonan aki a pasa bao di nanishi di sra. Wyatt-Ras kende mester por tabata sa mihor ya cu e ta carga un titulo haltó den e ramo social. Pero awe cu un cara laba parlamentario Wyatt-Ras ta core cuestiona un gobierno y minister cu recientemente, esta na fin di April 2018 a ricibi 17 miyon florin extra pa yuda corigi tur e dañonan cu Gabinete Eman a haci contra e sector social. Pues den menos di 3 luna cu e presupuesto 2018 a ser aproba door di parlamento, sra. Wyatt-Ras kier a



mira un milager inigualabel sosode bao di tur esnan cu a sufri danki na e maneho desastroso di Gabinete Eman. Un gabinete cu a laga e caha di gobierno completamente bashi atras cu rasca di huña so y cu un deficit di 155 miyon florin. Pues mester a warda te ora cu Parlamento aproba e 17 miyon florin extra aki y pa e ora ey numa por cuminsa usa legalmentee suma extra aki. Capice, sra. Wyatt-Ras?

### Ehecucion di Crisis Plan Social

No mester lubida cu Minister di Asunto Social, Glenbert Croes, poniendo e ser humano central atrobe a reuni cu mas di 20 instancia social den nos comunidad caba pa conhuntamente traha riba un Crisis Plan Social di mas aña y p'asina mitiga e disaster laga atras riba e area social door di Gabinete Mike Eman. E plan aki a ser presenta caba algun siman pasa y awor ta den fase di ehecucion. No mester lubida cu e 8 aña di deterioro social na man di AVP no por wordo corigi y soluciona den menos cu 3 luna. Talvez sra. Wyatt-Ras den su ignorancia no ta consciente cu bao di e gobierno actual a busca caba asistencia tecnico di UNICEF pa e cisisplan, a para tur ontheffing di e minister corrupto di

AVP, a para tur uitzendvergunning, a yega na un acuerdo cu CEDE Aruba y Samenwerkende Fondsen, lo hinca 1 miyon florin extra di FDA den e Plan Social, a bin cu Bario Fest y Ban Cultiva y tambe ta implementando e Start notitie nationale actie plan 2018-2020 pa un esfuerzo duradero pa pone nos hobennan na trabao etc.

Asina pues henter pueblo mes por

mira e nivel abao cu sra. Wyatt-Ras kende como parlamentario tabata mudo pa 8 aña largo, lagando e sector social na caya, awe ta muestra su odio y venganza contra tur loke ta na beneficio di nos comunidad y specialmente esnan di menos recurso. Un pais cu kier desaroya no ta ser sirbi cu un mentalidad mezquino y pover manera ta e caso cu e parlamentario ya menciona.

## TA HUUR

### Se alquila - For Rent

Apartamento semi – muebla- banda di caminda grandi  
Caya Betico Croes den area di Seroe Biento, curazon di Aruba  
Kamber cu airco, stoof y frigidaire.  
Excl.: awa y coriente

Pa mas informacion yama  
565- 9595.



# Warda Costa atrobe a gara boto cu Venezolano drentando Aruba

Noticiacla - Un biaha mas Venezolanonan a purba drenta Aruba den un forma clandestino, pero atrobe nan a keda gara pa Guarda Costa di Caribe. Diasabra anochi a intercepta e boto cu por lo menos 20 persona abordo na altura di Savaneta. Tur tabata Venezolano.

Ta papia di 3 muher y 17 homber. Por bisa cu frecuencia e Venezolanonan ta yega den forma clandestine y e hecho aki ta aumenta dia pa dia. Guarda Costa a informa tambe cu nan a aumenta e frecuencia di nan vigilancia netamente pa e motibo aki.



## SALE, SALE, SALE

● Tops 30%

● Dresses 50%

● Jeans 40%

● Bags 30%

● Jewelry 20%



**Come & enjoy of Great SAVINGS**

**Valido te cu 31  
Juli 2018  
New Collection is not included!**

Open from 2:00  
pm-7:00pm!  
Shiribana 12 B!  
Paradera



Parlamentario Endy Croes di MEP:  
*Segun rapport di Algemene Rekenkamer*

# Mike Eman y Benny Sevinger a fiesta cu 1.6 BIYON di “BO ARUBA”



Parlamentario Endy Croes a splica lo siguiente: Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) a produci un rapport 18 di Januari 2018 cu masha hopi informacion. E cantidad di proyectonan mara den “Bo Aruba” y e grado halto di placa cu a core den e proyectonan aki tabata e razon pa ARA haci un investigacion y p’asina trece claridad den esaki. ARA sinembargo a scoge pa un “beschrijvend onderzoek” cual ta un tipo di investigacion cu e obhetivo solamente pa informa comunidad. Pues esaki no ta un investigacion forensic ni tampoco un investigacion na fraudenan cu por a tuma lugar den construccion y pues ta na su lugar pa Parlamento di Aruba trata e rapport aki mesora, tuma un decision kico ta bay continua pa huzga esnan kendenan aparentemente a comete fraude den e proyectonan di Bo Aruba.

## Sordo, ciego y mudo

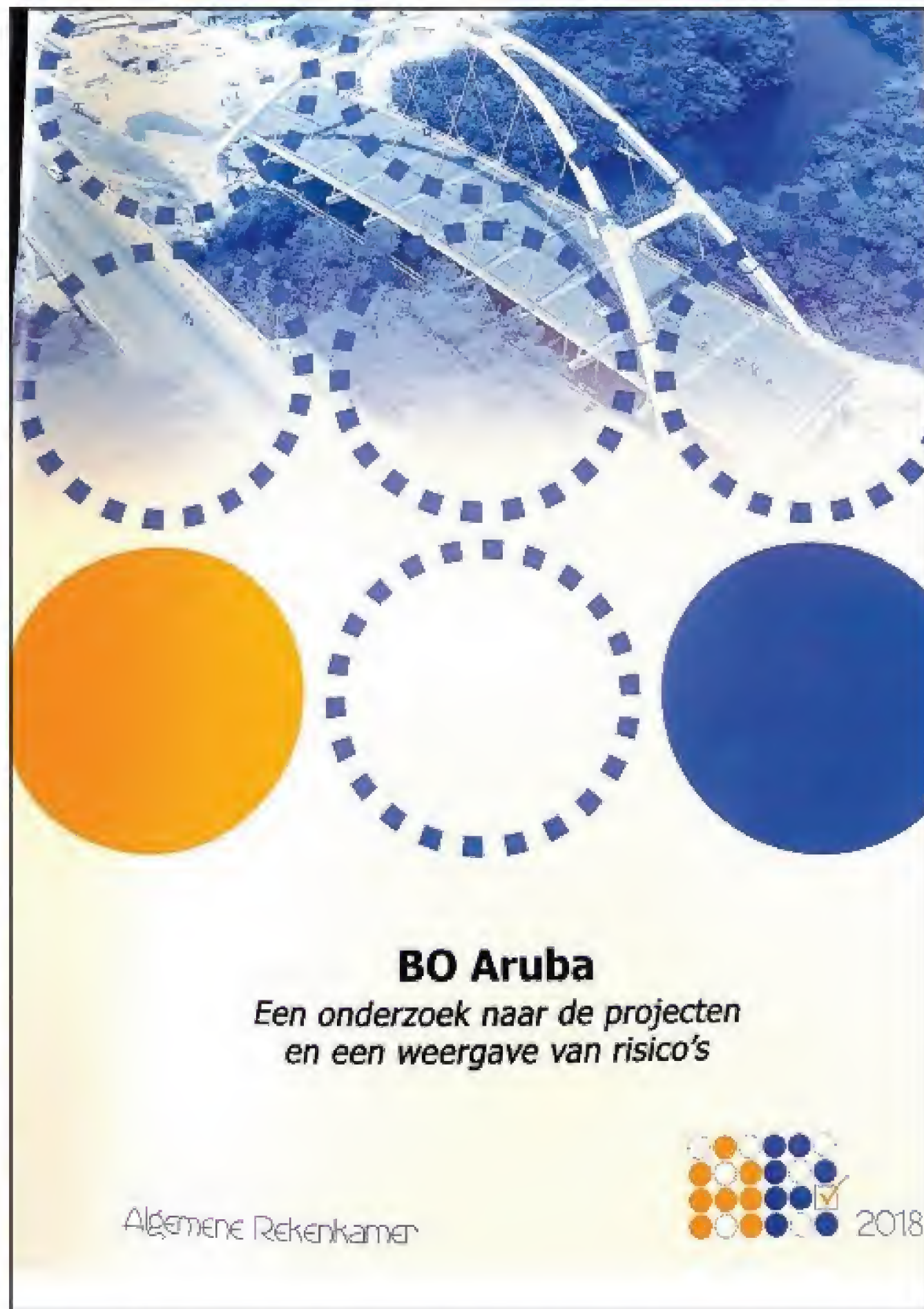
Berguena a cuminsa momento cu e ex-mandatario charlatan estafador Benny Sevinger a ricibi e rapport aki desde Januari 2017 unda su persona como minister por a duna su comentario al respecto tur locual a wordo detecta. Ta masha normal momento cu cualkier instancia of compania profesional skirbi un rapport, esun responsabel ta haya e oportunidad pa sea duna su comentario of contesta preguntanan prome cu e rapport final wordo publica. Tur e aspectonan aki tin di haber cu e tipo di rapport cu ta wordo skirbi.

Benny Sevinger sinembargo a scoge na Januari 2017 pa no contesta ARA absolutamente nada y a usa pues su

zwyjgrecht. Nos tur por corda con desde 2010 constantemente Mike Eman y Benny Sevinger tabata papia di e mehoracion di producto Aruba. Wel pueblo, no spanta!! Proyecto “Bo Aruba” cual AVP a haci cu ‘voorbedachte rade’ ta consisti di 10 “hoofdprojecten”, reparti den 241 ‘deelprojecten’ di cual solamente 9 tabata pa San Nicolas y 232 tabata pa pabao di brug. Cu esaki pueblo por mira e stimacion cu AVP tin pa San Nicolas! E suma total presupuesta pa tur ta 1.6 BIYON florin, esta 1600 MIYON florin di cual momento cu AVP a baha na 2017 a gasta caba 1 BIYON florin, pues 1000 MIYON florin.

## Investigacion mas profundo

Durante e investigacion informativo aki ARA a usa un liña di standardnan basico den mundo di construccion como referencia. Basa riba un cantidad di deficiencianan cu ARA a detecta y a constata a cuminsa formula e risiconan pa cu tur e proyectonan aki. Finalmente ARA a duna su conclusion y recomendacion. Minister Benny Sevinger NO a duna su cooperacion “at all” ni pa contesta of duna su comentario y esaki a wordo skirbi asina tambe den e rapport final. ARA ta recomenda cu mester investigacion mucho mas profundo riba e proyectonan aki como cu tur e proyectonan aki tabata directamente den man di e ministernan primordialmente Benny Sevinger y no tabata basa riba un plan integral. Pues Minister ta ‘call the shots’ y duna amigo trabaonan miyonario. Den un pais normal proyectonan grandi mester tin nan documentacion y mester ta



controlabel. Pues mester tin a lo menos documentonan den e fase di preparacion y documentacion momento cu decisionnan a wordo tuma y evaluacion di e proyectonan.

## Fraccion AVP tabata ronca of colabora?

Falta masha hopi informacion, falta hopi documento y no tin un lugar central cu e archivonan di proyectonan Bo Aruba a wordo gefiled. Mas tristo di tur esaki rapport di ARA ta conclui cu NO TABATA EXISTI UN LIÑA DI INFORMACION DI PROYECTONAN “BO ARUBA” PA CU PARLAMENTO DI ARUBA.

Pues ministernan tabata dicidi y Parlamentono ta ni ricibi informacion.

E grado di parlamentarionan ey di AVP a sirbi e pais aki 8 aña y a strica hunto rond di 5 MIYON florin di pais Aruba na salario- y beneficinan y no tabata haci nan trabao. Unda Baba Herde, Donkey Tromp, Clariska Velasquez, Desiree Da Sousa, Norman Roos, Donny Rasmijn, Marlon “Jeans” Sneek, Lorna Varlack, Mervin Wyatt - Ras, Jennifer Reyes tabata ta?

Esaki djis pa nombra algun. Dieptriest!! Mike Eman y Benny Sevinger a haci “pocho pocho” cu mas di 1 BIYON florin di e pueblo aki na un manera hopi cuestionabel y e Stempelparlament di AVP tabata ronca of tabata colabora mirando otro banda? Wel, lo tuma tempo pero e Parlamento nobo lo percura pa tur involvi bin duna cuenta y esnan cu a faya lo haya.



Gregorio Wolff:

# Eliminacion di Gelijkbedrag y otro areglonan pa esnan cu a y ta bay cu pensioen, después di 31 December 2014

Un biaha mas e asunto aki ta den noticia. Despues di e mocion di Parlamento algun luna pasa, parece tin movecionnan atrobe. E mocion di parlamento ta dirigi na Gobierno (Prome Ministro Wever - Croes) y parece cu esaki ta trece cierto movecionnan. Laga nos spera pa bon. E asunto aki ta un error grandi di Gobierno di AVP, sindicatonan no a haci nada contra esaki, pues sindicatonan mes ta parti di e fayto grandi aki contra e clase trahador den sector publico.

Ta bon pa muestra di unda e gelijkbedrag pa pensionadonan cu a traha pa gobierno a bini.

Mi persona tabata parti di acuerdonan aki den pasado door di propone, negosha y acorda.

Durante e periodo dificil encuan to ceramento di e refineria Lago, trahadornan di Gobierno no a ricibi indexering for di 1984 pa 1995. E percentahe durante e 12 añanan a monta te banda di + 42%. Durante negociacion cu gobierno nos (SEPPA y otronan) a logra di ricibi bek banda di 19%, cu mester a bay den salario. Nos a yama esaki e inhaalmanoeuvre. Despues di a ricibi percentahenan pa 2 aña den salario, gobierno a bini bek y bisa cu ta hopi duro pa hinca e inhaalmanoeuvre den salario, e ta costa hopi placa y tin hopi consecuencia.

Nos (SEPPA) a negocia y nos a yega na un acuerdo cu e inhaalmanoeuvre ta bay den Toelagenan. Nos a hisa vakantie-uitkering, nos a bini cu ATV di 13 dia pa aña, nos a trece varios toelage y tambe a mehora otronan. Ora e trahador bay cu pensioen, su vakantie uitkering ta termina, su ATV-dagen no ta conta mas, e gelijkbedrag cu a ser introduci pa trahadornan no ta conta mas pa e pensionado. Tur e toelagenan aki no ta ser

calcula den su pensioen.

Nos SEPPA a bisa cu e pensionado tambe mester sigui goza di e inhaalmanoeuvre, como cu e inhaalmanoeuvre no ta bay mas den salario, consecuentemente e inhaalmanoeuvre ta stop pa esnan cu a entrega y tambe tur otro ambtenaar kendenan tambe ta goza di tur e adelantonan. No por kita derecho di e pensionado, esaki no por!

Nos posición (SEPPA) tabata cu e pensionado no por wordo benta un banda, pero e mester sigui ricibi su parti den toelagenan. Pesey a bini e gelijkbedrag pa pensionadonan, bashi-premie y mas toelage pa pensionadonan.

## Posicion di Gobierno anterior (AVP) ta Anti - trahador

E problema aki a cuminsa como dos aña pasa y loke nos por a lesa den prensa tabata, cu Gobierno di AVP, pa medio di Ministro Bermudez a manda APFA un carta di dos regel, bisando APFA cu personanan cu a bay cu pensioen despues di 31 December 2014, no ta ricibi gelijkbedrag, ni voorjaarspremie. E decisión aki di gobierno mester a sali di hendenan cu un mente anti-pensionado.

E pregunta grandi ta unda sindicatonan a keda, pasobra no ta mira ningun comunicado sindical luchando fuerte y condenando gobierno pa e hecho aki, esta accionnan pisa, no accionnan di charlatan, yamando reunionnan sin resultado.

E actitud dócil di sindicalismo ta trece pregunta, si tin acuerdo firma scondi aki cu gobierno pa perhudica pensionadonan.

## Kico sindicatonan ta haci, tambe e trahador?

Si ta asina, e splicacion cu mi



a duna mas dilanti, ta indica un error grandi di sindicato, cual mester ser corrigi. Mi ta di opinion cu tur trahador di Gobierno, mester exige pa Gobierno corregi e error aki. Si mester, tur trahador mester prepara pa lucha, esta demonstracionnan, otro accionnan, pa no lubida huelga. E gelijkbedrag pa hopi trahador ta significa banda di 6 pa 12% di e total na pensioen pa aña, pa gran parti di e trahadornan actual den servicio di Gobierno. Pues e ta bale la pena pa lucha p'e, pero ta abo mes como trahador mester bay p'e y forza bo sindicato pa sali y lucha p'e.

Pa loke ta Sindicatonan, den prensa nos ta wak y lesa cu Gobierno ta fout-bezig y cu nan tin e acuerdo firma di Gobierno cu sindicatonan pa paga GB y BP.

E pregunta grandi ta di con nan no a bay den accion pisa of bay huez pa obliga gobierno di AVP paga e pensionadonan perhudica. E actitud aki di no haci nada atrobe ta trece e incertidumbre cerca e trahadornan, kendenan ta pensa cu kizas tin acuerdo scondi firma di sindicato cu Gobierno pa perhudica trahadornan.

## Parlamento cu mocion pa paga gelijkbedrag y bashi premie!

Algun luna atras a sali den prensa e noticia cu parlamento na final di e tratamiento di presupuesto 2018 a aproba un mocion pa gobierno cumpli cu e acuerdo di indexering ariba GB y BP (Gelijkbedrag y Bash Premie).

Un mocion cu ora bo analiza e situacion sindical y politico na e momento aki, pa loke ta sector publico, ta ilustra e diferente caranan di e diferente actornan.

Prome, e cara arrogante di parlamentarionan cu nan si por muestra ariba e ignorancia di lidernan sindical Arubano pa no bay huez y obliga e gobierno di AVP pa paga GB y BP.

GB y BP ta parti di condicion laboral pa e Empleado Publico, na momento cu e bay cu pensioen y despues. Pues e ta un asunto laboral, no politico.

Sigur Parlamento cu no tin un funcion ehecutivo, pero mester controla Gobierno y laga e asunto laboral pa sindicato y Ministranan. Pues no comanda gobierno via un mocion.

Mi no sa, si nos por considera e mocion di parlamento como un menaza den direccion di lidernan sindical, kendenan no a haci nan trabao y cu nan mes (parlamentarionan y gobierno) por regla asuntunan laboral di e empleado publico, sigur despues di e mal maneho sindical contra e gobierno di AVP. Duna Tempo, Tempo y futuro lo demostra esaki.

Di dos: ta e cara contento di esnan cu a keda perhudica door di e decision di gobierno anterior. Di tres ta e cara di ignorancia, nos por bisa "cara bobo" di lidernan sindical, kendenan no a saca un man pa yuda esnan cu a ser perhudica door di gobierno di AVP.

Cara nr. 4 ta e cara di e perdedornan ariba e asunto aki, cerca e politiconan di AVP, kendenan semper ta y tabata contra e posicion di pensionadonan.

Loke a haci falta ta e cara elegante di nos Prome-Ministro, den e caso cu e parlamentarionan apoyando gobierno, a laga Prome-Ministro Evelyn Wever-Croes, contrario na e gobierno di AVP, trece e noticia cu su gobierno SI ta sigui respeta e acuerdo di Indexering ariba Gelijkbedrag y Bash Premie.



## Partido MEP:

Locual Marlon Sneek no ta splica pueblo:

## TUR E REPORTAHENAN DI 2017 RIBA E SITUACION FINANCIERO DI ARUBA A DEMOSTRA CU GABINETEEMAN NO A CUMPLI!

Ta un berguenza pa henter nos comunidad ora cada biaha mester tende tur clase di disparate cu ta wordo ventila pa e parlamentario di AVP, Marlon Sneek. Un maestro di school supuestamente bon educa kier sigui lanza su mentiranan y ta kere cu tur hende lo mester bay tras di su ponencianan ridiculo. E biaha aki sr. Sneek kier a bagateliza e hecho cu otro luna, esta na Augustus e ministranan di Gabinete Wever-Croes mester bin parlamento pa mustra con leu nan ta cu ehecucion di nan respective presupuestonan y cu si mester adapta esakinan lo por haci esaki ainda y p'asina evita cu nos ta wordo confronta na fin di aña cu e famoso presupuestonan supletorio. Pues algo hopi noble cu ta demostra cu e gobierno aki kier trece ordo den henter e desordo financiero cu tabata caracteriza e gobierno di AVP.

### Gabinete Eman no a cumpli

Pero sr. Sneek den su ansha pa defende su partido AVP a core declara cu locual e gobierno aki lo bay haci na Augustus awor ta algo cu

Gabinete Eman semper a haci caba desde cu nan a haya CAFT riba nan lomba, esta cu cada 3 luna nan mester produci un reportahe di e situacion financiero di e kwartaal ey. Pues cu esaki no ta algo nobo cu e gobierno actual a inventa. Pero den e mesun rosea cu sr. Sneek ta alaba su gobierno di AVP, e mes no ta realiza cu durante 2017 tur e reportahenan di kwartaal pa loke ta e parti financiero a haya un 'dikke onvoldoende' di CAFT ya cu Gabinete Eman no tabata cumpli cu locual nan a priminti, esta di percura pa un situacion financiero cu ta cuadra cu e normanan stipula. Y hustamente pa e incumplimentonan aki mester a bin cu e presupuesto supletoriona fin di aña 2017 y esaki tabata 130 milyon florin. Pues ki bal bo ta produci cada tres luna un reportahe y pa na final di aña bo ta horca toch cu un presupuesto supletorio dramático!

### Reportahenan desastroso

Asina nos por mira den e reportahe di e prome kwartaal 2017, caminda CAFT ta

señala cu "het financierings-tekort voor de hele collectieve sector" ultimo Maart 2017, "bedraagt 1,1% bbp. Over het eerste kwartaal is de tekort norm voor 2017 van 0,5% bbp voor het hele jaar dus ruim overschreden". Pues Gabinete Eman no a cumpli!

Pa loke ta e di dos kwartaal di 2017: "Op basis van de resultaten uit de tweede uitvoerings- rapportage concludeert het CAft dat het een uitdaging wordt voor Aruba om aan het einde van het jaar te voldoen aan de wettelijke tekort norm van 0,5% bbp". Gabinete Eman no a cumpli atrobe! Pa loke ta e di tres kwartaal 2017: "Derhalve is het CAft van oordeel dat uit de derde uitvoerings- rapportage onvoldoende aannemelijk blijkt dat het voorlopige tekort van 2,6% in het laatste kwartaal teruggebracht zal worden tot het maximale financierings tekort van 0,5% bbp in 2017. Un biaha mas Gabinete Eman no a cumpli! Mira tabel adhunto.

### Entradanan incidental den

Resultaat (in mln. AWG)	t/m 3e kwartaal <sup>2</sup>	Prognose 2017 <sup>3</sup>
Exploitatierkening	-171,4	-85,1
Kapitaaldienst	9,1	60,5
<b>Subtotaal Land Aruba</b>	<b>-162,3</b>	<b>-24,6</b>
AZV	7,2	-6,7
SVb	19,8	0,1
ATA	13,3	6,0
UA	0,1	-1,4
Serlimar	-3,5	n.n.b.
SEPB	-0,2	0,1
<b>Subtotaal overige entiteiten</b>	<b>36,6</b>	<b>-2,0</b>
<b>TOTAAL collectieve sector</b>	<b>-125,6</b>	<b>-26,5</b>
Tekort (-)/Overschot (+) (% bbp)	⇒ -2,6%	-0,5%

### 2016

Hecho ta cu prome cu aña 2017, den e reportahenan di kwartaal 2016 Gabinete Eman supuestamente lo a cumpli cu e norma stipula pero CAFT a indica cu esaki ta debi na "incidentele meevallers die structurele tegenvallers dekken". Pero despues di 2016 e baca di lechi no tabata duna lechi incidental mas y e gobierno di AVP no tabata tin caminda mas pa saca placa y p'asina facelift nan maneho financiero cu tabata desastroso durante 8 aña largo.

Pues por mira claramente cu sr. Sneek un biaha mas a sinta lepia como parlamentario, no a haci su esfuerzo pa lesa tur e reportahenan di kwartaal cu CAFT a traha di su gobierno y cu ta mustra claramente cu riba papel nan por a traha tur e reportahenan aki den forma manipulativo pero e realidad a demostra cu nan no tabata cumpli cu e normanan stipula pa CAFT. Y awe nos tur ta horca cu un debe insur - montabel cu nos mester bay paga cu orguyo te cu aña 2039 y esaki danki na manipulacion y locura di partido AVP.

## Remetido

## UNDA E DEFENSOR DI PUEBLO A KEDA?

Curegularidad ta presenta problema den departamento-, servicio- y companianan di Gobierno cu ta trata e forma con nan ta wordo maneha. Empleadonan ta keha riba directornan y Gobierno/ Ministernan ta haya nan forza pa actua prome cu problema escala y stroba e bon funcionamiento.

Un di e fayonan mas grandi ta ora Gobierno/Minister --sin mas-- bay tras di loke empleado (nan) trece padilanti y tuma un decision sin averigua of laga averigua debidamente si loke ta wordo treci padilanti ta cuadra cu berdad of no. No solamente mester averigua loke e empleadonan ta trece padilanti pero mester averigua sigur tambe e forma di actua di e empleadonan y e motibo pakico nan ta actua asina. Por ta nan no ta logrando nan beneficianan personal/ politico mas den nan trabao ??

Ora ta trata di actua contra ley tin instancianan oficial cu por wordo encarga cu investigacion, pero ora ta trata di maneho di un departamento/servicio/

compania si ta keda na Gobierno/ Minister pa apunta un of mas personanan pa investiga y raporta pa despues Gobierno/ Minister tuma un decision, teniendo cuenta cu aspectonan di bon gobernacion y integridad. Definitivamente Gobierno/Minister no por encarga un funcionario/persona cu tin relacion di trabao of di famia cu e departamento cu e investigacion.

Pa e casonan aki ta haci falta di un instancia imparcial, cu experticio y cu bon aceptacion den pueblo. Den un comunidad chikito manera Aruba sigur scoge un persona cu por wordo califica como partidista (maske e no ta) ya ta contamina e investigacion, e resultado di e investigacion y e decision di Gobierno/ Minister.

E DEFENSOR DI PUEBLO ("ombudsman/-vrouw") priminti lo por tabata e persona indica pa un trabao asina? Unda el a keda?

PA PENSA RIBA SIN MIEDO!



Parlamentario Endy Croes:

## Preguntanan na Minister Presidente relaciona cu problema di sulfur na WEB y Haf



Den un carta fecha dia 19 di Juli 2018, Parlamentario Endy Croes a haci un serie di pregunta riba e problematica na WEB y Haf na Prome Minister Evelyn Wever - Croes

Enbista cu tin un dilema riba e asunto di WEB y e huma cu WEB NV ta produci cual ta afecta e ser humano, e malcontento di e empleadonan riba WAF y Douane y e cambionan proponi door di WEB NV cu lo mester tuma lugar al respecto haciendo e.o. uso di un low-sulfur fuel pa alivia e situacion actual, a conduci na e siguiente preguntanan:

1. Desde ki tempo WEB a cuminsa operacion na e localidad actual?
2. Desde ki tempo a muda WAF pa Barcadera?
3. Desde ki tempo WAF (nobo) a cuminsa opera na Barcadera?
4. Desde ki tempo a cuminsa ricibi e promer señalnan di e problema di sulfur aki?

5. Tin carta, documentonan existente of señalnan concreto cu 10 por a drenta cerca e gobierno anterior riba e problematica aki?

6. Ta conoci si APA a haci un Impact Study promer cu a firma cualkier contrato pa cu e proyecto di WAF pa cu 6 area aki?

7. Si ta asina por facilita Parlamento e rapport aki?

8. Si ta no ta asina, tin cualkier otro tipo di estudio cu a wordo haci al respecto? Por haya esakinan?

9. Parlamento por ricibi un "short report" di e cambio- y e inversionnan cu a tuma lugar den WEB desde 2001 pa 2018 reparti pa aña?

10. Parlamento por ricibi un excell sheet cu prijs di Fuel, cantidad di bari di fuel cu WEB ta usa y prijs di awa y coriente reparti pa a desde 2001 pa 2018 ?

11. Kico ta e Plan cu WEB tin pa soluciona e problema di Sulfur pa cu WAF?

12. WEB so 10 mester paga pa esaki?

13. Si contesta number 12 ta afirmativo, 10 no ta mas husto cu otro stakeholdernan tambe mester carga parti di e gasto aki entre otro ASTEC, APA, ATIA pa nombra algun?

14. For a compronde cu RDA ta esun cu ta cumpra e fuel actualmente y ta bende WEB. Por informa Parlamento si RDA ta hiba ganashi den deal aki? Cuanto placa RDA ta gana riba cada bari di fuel? Di ken y di unda RDA ta cumpra e fuel aki?

15. Si contesta na pregunta 14 ta afirmativo, no lo ta mas prudente pa WEB cumpra su propio fuel direct y evita cualkier schakel y asina contribui na un reduccion substancial di prijs di awa y coriente den futuro cercano pa pueblo?

16. Pa cuanto aña RDA tin un contract cera

pa cumpra fuel pa WEB? Tin clausula den e contrato aki cu por sali for di dje sin cu lo tin consecuencianan negativo financiero?

17. Cuanto e prijs di e high sulfur Fuel cu RDA ta cumpra actual ta pa bari? Cuanto e low sulfur fuel cu lo mester bay cumpra pa alivia e problematico di WAF lo bay costa pa bari?

18. Parlamento ta hopi preocupa cu e situacion y ta pidi Minister tur cooperacion pa cualkier aumento den operacion di WEB door di un fuel poco mas caro, no refleha bek den aumento di prijs di awa y coriente pa e consumidoman, pero pa usa entre otro - si ta necesario- dividendonan di e mesun companianan pa absorba cualkier diferencia por lo pronto. Parlamento ta di opinion cu pueblo no por carga mas peso di aumento di prijs. Kico Minister su pensamiento ta alrespecto? Kico gobierno su pensamiento ta al respecto? Kico Minister su maneho ta bay ta en concreto al respecto?

19. WEB constantemente ta haciendo inversionnan grandi den tecnologianan moderno cual ta comprendibel. Sinembargo gobierno como un bon mama tin mayoria di su yiunan aportando na e crisis ( crisisheffing) pa motibo di e desaster financiero cu gobierno actual a hereda door di mal maneho di AVP. Den mesun rosea tin algun di e yiunan ta sigui cu plan- y inversionnan grandi. Lo ta prudente pa "hold" of "freeze" tur inversion pa a lo menos 12 luna pa asina duna espacio pa nos pasa hunto door di e tempo dificil nos dilanti? Usa e tempo aki pa haci algun assessment den nos companianan estatal pa despues continua cu pasonan grandi padilanti. Den e proceso aki por revisa tur plan den WEB y duna prioridad na esnan mas esencial pero alavez keda cu e control cu prijs di awa y coriente no lo wordo afecta den e proximo añanan y tin un buffer pa controla esaki? E buffer no lo ta existi si tin compromisonan grandi haci. Kico ta Minister su opinion y Vision al respecto esaki? Kico ta e Vision di gobierno al respecto?

Minister Otmar Oduber:

## "MI TA PREOCUPA CU E EXPRESION DI MINISTER STEF BLOK DI HULANDA

Cu hopi preocupacion a tuma nota di expresion di Minister Stef Blok, minister di asuntonan di exterior di Hulanda pa locual ta e sociedad multicultural.

Minister Blok ta di opinion cu un sociedad multicultural existoso no ta existi y ta un fracaso. Un expresion cu ta trapa riba riba tur locual ta representa nos reino y un muestra grandi

di ignorancia. Cu tur su retonan Aruba ta Un ehempel pa locual ta un sociedad multicultural cu casi 96 diferente nacionalidad. Kizas no Perfecto pero compara cu Hulanda, nos ta biba hopi bon cu otro.

Recientemente mi tabata na New York pa Congreso di Nacionnan Uni, unda cu hustamente Hulanda ta boga pa unidad y humanidad.

Mi preocupacion grandi ta tur nos yiunan di tera cu ta bay Hulanda pa traha na nan futuro y ta wordo confronta cu un forma di racismo institucionaliza.

E tema aki ta concerni nos y mester wordo atendi. Partido POR como parti di coalicion lo atende esaki na nivel di gobierno como tambe den parlamento di Aruba.



# Minister Otmar Oduber a sinta cu embahador di Seychelles na New York sr. Ronald Jumeau

Seychelles ta reconocí pa tuma pasonan pa salvaguardia medio ambiente

Den cuadro di e diferente reunionnan cu Minister Otmar Oduber a atende na New York siman pasa, el' a reuni cu embahador di Seychelles, sr. Ronal Jumeau.

Sr. Jumeau den añanan 2001 te cu 2003 tabata Minister di Medio Ambiente y di Recursionan Natural. Seychelles ta un archipelago di 115 islanan chikito cu ta keda na e parti Sur Oeste di Africa. Na prome instante kisas no por wak e relacion directo entre un isla manera Seychelles y Aruba, sinembargo durante di e diferente conversacionnan a ripara cu e relacion ta hopi aparente y e similaridadnan den reto- y oportunidadnan ta hopi visibel. Meta di e reunion tabata pa waak con paisnan chikito cu tin retonan unico pa paisnan chikito, por transforma esakinan den oportunidadnan, pero tambe con Aruba por siña di e proceso aki for di e paisnan en cuestion.

Algun decada pasa Seychelles tambe a pasa den un periodo sumamente difícil pa local ta e aspecto financiero, unda cu e pais tabata tin debe enorme den e mercado local y internacional. Aki ta unda cu Seychelles ta wordo mira como un ehempel/ lider pa e tema di 'debt swap' esaki ta caminda cu den un forma simpel bo ta intercambia bo debe pa otro meta. Den e caso aki Seychelles a logra conhuntamente cu e institucionan cu nan tabata debe internacionalmente, pa bin na un acuerdo cu parti di nan debe lo wordo intercambia pa inverti den creacion di un parke marino. Esey ta e fortaleza di Seychelles caminda cu un Pais cu tabata tremendamente endeuda a sa di cuminsa 'lobby' pa por a yega asina leu di intercambia parti di e debe (22 miyon) y a cambio a inverti den parke marino. Importante di esaki ta cu e embahador a indica cu e

parke marino, bida marino y bio- diversidad ta sumamente importantel. E posicion di e sector medio ambiental y mandatarionan cu ta maneha esaki ta wordo mira como uno hopi importante.

Pa Seychelles desaroyo economico y e aspecto di salvaguardia medio ambiente no por wordo mira apart for di otro. Un di e creencianan ta tambe cu door di salvaguardia medio ambiente, bo por sigui ta prospero economicamente y asina tambe nan ta inverti hopi den nan hendenan y conocimiento di nan hendenan pa local ta conocimiento y respet pa nos medio ambiente y respet pa nos recursionan natural.

Seychelles a tuma e decision tambe pa inverti riba turismo di calidad, enfocando riba e sector di turistanan afuente. Seychelles no ta habri pa hotelnan grandi cu hopi volumen di kamber, sino pa hotelnan chikito, ta papia di hotelnan cu hasta 15-20 kamber. Un otro punto tambe tabata cu no ta enfoca riba e aspecto di crucero pa motibo cu esaki tin un efecto hopi



grandi riba medio ambiente. Seychelles a tuma un decision hopi drastico cual no tabata facil pero a sa di ta hopi exitoso pa e Pais aki.

Enfocando riba nan medio ambiente, inverti den nan hendenan y posicionando nan mes como isla luhoso enfoca riba e turista

afuente. E embahador a indica cu pa tuma e tipo di decisionnan aki ta rekeri colaboracion, integracion, comunicacion y curashi pa logra drenta den e fase di crecimiento y prosperidad.

Pa conclui mester bisa cu e reunion cu e embahador

di Seychelles a produci informacion importante y critico pa e strategianan cu por adapta pa crea un balance entre crecimiento y desaroyo, salvaguardando nos recursionan sumamente valioso cual ta nos recursionan natural.

**744.59.07**  
**LG SMITH BLVD 114**

**ALLTOCAR**

**TRUCK TIRES & INSTALATION SERVICE**  
**#1 TIRE IN AMERICA**

**NEW!**

**11R22.5**  
**499**

**295/80R22.5**  
**549**

**295/80R22.5**  
**499**

**7.50R16**  
**265**

**7.00R16**  
**295**

**8.25R16**  
**396**

**155R12C**  
**74.99**

**35% MORE STEEL MESH**  
**18 - 16 PLYS**

**¡TUBE INCLUDED TOO!**  
**¡INSTALLATION INCLUDED!**

**24/7 ROAD SERVICE**

**564.36.40**





Pa bestelling tuma contacto cu Adriano  
na 566-6411.

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

**Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500**

744.59.07

LG SMITH BLVD 114

# TRUCK TIRES & INSTALATION SERVICE

## #1 TIRE IN AMERICA

11R22.5  
**499** AWG

295/80R22.5  
**549** AWG

295/80R22.5  
**499** AWG

7.50R16  
**265** AWG

7.00R16  
**295** AWG

8.25R16  
**396** AWG

155R12C  
**7499** AWG

35% MORE STEEL MESH  
18 - 16 PLYS

**!TUBE INCLUDED TOO!**

**!INSTALATION INCLUDED!**

**24/7 ROAD SERVICE**

**564.36.40**

# SNAX FEST

## RIBA DIALUNA

### AWG 31,<sup>80</sup>

- 2 TWISTERS
- 4 PIDA GALIÑA
- 2 BISCUIT
- 2 BATATA HASA CHIKITO
- 2 REFresco DI 16oz DI PEPSI

**KFC**

SAN NICOLAS  
5270995

ORANJESTAD  
5270996

SANTA CRUZ  
5270998

PALM BEACH  
5270997

It's  
finger lickin'  
good

KFC Colonel Sanders' image and related marks are trademarks owned by KFC. © 2018 Kentucky Fried Chicken, all rights reserved. Images for illustrative purposes only. Price in JMW dollars includes tax and can be changed without prior notice.



**Parlamentario Endy Croes: Benny Sevinger tin problema cu Hulandes!**

## **“We hebben een deficit geconstateerd met een afwijking van 2.6% van de norm 2017! Aldus CAFT!”**



Parlamentario Endy Croes cada dia ta keda mas sorpresa pa e deficiencia di ex-minister Benny Sevinger den su capacidad. Ora Bo scucha un charlatan estafador di un pais Benny Sevinger papia durante conferencia di prensa y ora bo tuma nota di su contenido nos mester para keto un rato y pensa ta con tipo di hendenan asina a maneha Aruba durante e ultimo 8 añanan. Benny den cada conferencia di prensa bo ta gar'e ta gaña, anto masha facil. E pover no ta realiza su mes cu pueblo tin e door.

Gara ta horta y gaña  
Siman pasa el a menciona sumanan incorrecto cu boca grandi momento el a declara cu gastonan di ministernan tempo di AVP tabata 20 MIYON y di Coalicion actual ta 25 MIYON. Mientras cifranan oficial di departamento di finanzas cu AVP tambe a haya durante tratamiento di presupuesto 2018 a mostra cu gastonan di ministernan di e gobierno di Mike Eman y AVP di cual Benny a forma parti tabata 50 MIYON pa aña y di Coalicion actual ta 30 MIYON, esta un reduccion di 20 MIYON. Asina bo ta gara nan ta gaña mescos nos a gara nan ta “HORTA” e pais aki y ta na OM pa actua awor. Pues tristo pa un ex-minister ni sa cuanto tabata gastonan di su propio kanto y di su gobierno. Claro e tabata demasiado ocupa cu negoshi estafando tereno di pais Aruba pa entre otro su amiga Leoncita di Canal 90.

Mas bobedad di Benny  
Den mesun conferencia di prensa e charlatan estafador Benny Sevinger a bisa textualmente: “AVP a bay di un deficit di 9% pa 0.5% den 2017. Hulanda a bisa mi ta

bay dunabo espacio pa yega na un deficit di -3% cual AVP a yega caba 3 aña pasa sin ningun medida”. Ora mi tende e charlatan estafador Benny papia bobedad asina mi ta puntra mi mes ta con estúpido bo por ta? AVP a introduci 2% di BAZV, esaki no ta medida? AVP a aumenta edad di pensioen di 60 pa 65 aña, esaki no ta medida? AVP a tuma como 30 medida contra e pueblo aki banda cu nan a horta e pais aki na un manera cruel. Pa mi ta honesto mi a sinti tambe falta di prensa pa cuestiona Benny y hacie pregunta alcaso ora bo sa cu e ta gañando. Tin un di e miembronan di prensa cu semper ta “haantje de voorste”. Emiembro di prensa aki conoci como e spreekbuis

di Mike Eman tambe a sinta den conferencia di prensa di CAFT luna pasa y mester por a compronde kico a wordo splica. Raymond Gradus a splica cla y raspa cu gobierno anterior NO a haal e norma di 2017, esta un deficit di 0.5%!

Manipulado y tirado di para E profesor di economia Raymond Gradus presidente di CAFT a splica na placa chikito cu e norma 2017 a keda “BUITEN BEREIK” y ta p'esey a duna e gobierno nobo espacio te cu 30 di April 2018 pa bin cu un presupuesto nobo y un plan pa cu un “herstepad”. A splica cla cu e deficit total lo ta 3.1%, esta incluso e 0.5% di 2017 y pues tin un desviacion di 2.6% pa cu e norma 2017. Con por

Land Aruba (in AWG mln.)	BW 2017
<b>Exploitatier rekening</b>	
Middelen	1.250
Kosten	1.403
Tekort	153
<b>Kapitaaldienst</b>	
Middelen	45
Uitgaven	46
Tekort	2
<b>Financieringstekort</b>	155
(in % bbp)	3,1%

ta posibel cu Benny ta sinta gaña enfaticamente cu AVP a haal e norma di deficit di 0.5% di 2017 den conferencia di prensa y e miembro di prensa esta e spreekbuis di Mike Eman kende semper ta ple sabi a keda keto keto? E no tabata tin ni e decencia pa bisa Benny cu CAFT a caba di splica hustamente lo contrario? Finalisando Parlamentario Endy Croes ta splica cu Benny Sevinger

no ta un persona integro y separa di ta un charlatan estafador e ta un persona manipulado y un tirado di para. Hendenan asina no mester ta den politica di e pais aki mas. Alaves nos ta haci apelacion na Ministerio Publico pa acelera e proceso den fraudenan di tereno pasobra Benny no por sali limpi di tur locual el a haci cu e pais aki.

## **Cambio di prijs di corant pa benta publico y abonado:**

Apreciable lector,

Corantnan local ta particia cambio di prijs entrante 1 di Augustus 2018.

Considerando e aumento di belasting di crisisheffing cu a drenta na vigor dia 1 di juli 2018, como tambe considerando e aumento di prijs di papel pa print corant riba mercado internacional, y considerando cu corantnan tin 10 anja ta mantene mes un prijs, asorbando e subida di gastonan operacional, corantnan a dicidi pa aumenta e prijs di corant "retail" pa Afl. 1.75 incluyendo bbo, bazv y bavp.

Prijs di abonnement tambe ta conoce un subida di 3 florin. Prijs nobo di abonement cuminzando per 1 Augustus 2018 pa Matutinoan Diario, Bondia y Solo di Pueblo lo ta Afl. 38.00. Vespertino Amigo ta bira Afl. 36.00 pa luna.

Corantnan local lo sigui traha cu mes un pasion pa trece noticia y cumpli cu nos deber di informa pa comunidad. Nos ta conta riba e comprension di nos lectornan pa cu e cambio di prijs aki, ya cu esaki ta e unico manera cu nos por sigui imprimi y circula riba mercado.

Gerencia di corantnan:

Diario, Solo di Pueblo, Bondia Aruba y Amigoe di Aruba

**DIARIO**

**Solo**  
De Pueblo

**BONDIA**

**AMIGOE**



# Cas di Aruba cu gratitud pa e trabao di e POC den opvang di studiante



Den Haag – Na Cas di Aruba a tuma lugar diasabra 21 di juli un encuentro informal cu miembronan di e Plaatselijke Opvangcommissie (POC). E POC ta consisti di studiantenan Arubano cu ya caba ta studiando na Hulanda y conhuntamente cu e studiemmentor ta organisa e opvang pa e grupo di estudiante cu ta biniendo Hulanda pa cuminsa cu nan estudio.

Coordinador di Departamento di Enseñansa di Cas di Aruba James van der Linde a yama e miembronan di e POC nan y e studiemmentornan bon bini y a bisa di ta contento cu hopi miembronan di e POC a acepta e invitacion. James a anuncia cu e aña aki lo tin un solo vuelo for di Aruba y cu esaki lo yega riba diadomingo 5 di augustus cu 170 estudiante abordo. Tin algun estudiante cu ya caba a bin Hulanda, of cu lo yega prome of despues di e grupo grandi di 5 di augustus. 'Pa Cas di Aruba esaki ta hopi mas eficiente, y tambe pa e POC nan ta hopi bon, ya cu dialuna 6 di augustus por cuminsa cu e programa di opvang,' asina James van der Linde

a bisa.

Finalmente James van der Linde a haci un apelacion grandi riba e studiantenan presente pa participa den e Studentscampaign di Arubahuis pa manda nan videonan cu tipsnan pa e studiantenan cu ta preparando pa bin Hulanda.

Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril mescos cu James van der Linde a acentua den su discurso e trabao importante cu e POC tin pa cu e grupo di estudiante cu ta yega Hulanda. E mandatario a para keto na e preparacion cu e estudiante mester haya prome cu e bin Hulanda. 'Pesey nos di Cas di Aruba a bai na juni ultimo pa duna informacion na e studiantenan cu a slaag y a scohe pa bin Hulanda. Esaki ta eigenlijk e di dos paso den e trayecto. E prome paso mester ta na november of cuminsamento di december – prome cu e estudiante scohe ki estudio e kier bai haci – pa duna informacion na Aruba riba e posibilidadnan y diversidad di estudionan. Pero primordial ta cu nos mester prepara nos studiantenan riba profesionan cu Aruba mester di dje.



Ta importante pa bin cu un planificacion pa e siguiente 5 of 10 aña. Asina aki e estudiante por scohe un estudio, na unda e posibilidad pa regresa Aruba y haya un trabao ta hopi mas grandi,' asina sr. Besaril a bisa.

E mandatario a enfatisa e importancia pa Cas di Aruba traha hunto

cu e POC nan y e studiemmentornan pa asina trece Cas di Aruba mas cerca di e studiantenan. 'Boso tin e ventaha cu boso ta papia e mesun idioma cu e studiantenan y asina comparti boso experiencia cu esnan cu ta yega nobo. Hopi di nan no tin e conocimiento kico ta e bida di estudiante na Hulanda: leu for di

bo mayornan, para riba bo mesun pia y regla bo mesun asuntonan. Akinan boso por brinda un man pa guianan den e prome lunanan na Hulanda,' asina Minister Besaril a bisa.

Nota pa redacion: E potretnan ta cortesía di Cas di Aruba



# Aruba Certification Camp den combinacion cu A.T.A.: Kids Camp

## 'Turista riba mi isla' tabata un exito rotundo

Durante di e prome siman di vacacion Aruba Tourism Authority conhuntamente cu Aruba Certification Program (ACP) a organisa e di tres edicion di su kids camp 'Turista riba mi isla'. E aña aki e camp a wordo organisa pa prome biaha full dia y tabata un siman completo yena cu diferente excursion y tayernan educativo. E meta di e camp ta pa nos hoben nan entre 9 y 12 aña di edad siña den un forma interactivo mas di Aruba su historia, cultura, geologia y tambe e sector turistico. Esaki ta fomenta aprecio pa local ta di nos y interes pa e sector aki serca e hoben nan.



E muchanan a haya oportunidad pa bishita diferente establecimiento durante di e camp, manera Parke Arikok, unda nan a sinja di nos naturalesa y historia, tambe nan a haya un tour den centro di Oranjestad pa asina conoce mas di nos capital. A bishita Casa del Mar y Matthew's Beachside Restaurant unda muchanan a siña un tiki mas di nos industria

turistico como tambe nos hospitalidad inigualabel. Tambe a bishita Aruba Airport Authority, Happyponics, Museo di Industria, Cosecha San Nicolas y Aruba Aloe Balm.

Durante di e camp nan a haya tayernan interactivo caminda e mucha nan a haya oportunidad pa siña un poco di nos musica tipico, tayer culinario

caminda cu nan a siña prepara pan bati y frekadel crioyo. Na Mangel Halto a tuma un tayer di e diferente matanan di mangrove y nan funcion. E muchanan a haya tambe un tayer di plastic beach party, caminda cu nan a siña un poco mas tocante reciclahe y separacion di plastic. E ultimo tayer tabata tocante e motibonan cu un turista ta bishita nos isla pero tambe

e importancia di dunanan un bon servicio. ACP Kids Camp 2018 no lo por tabata posibel sin ayudo di e boluntarionan, kendenan a keda sumamente contento y satisfecho cu e participacion y tambe e contenido di e camp.

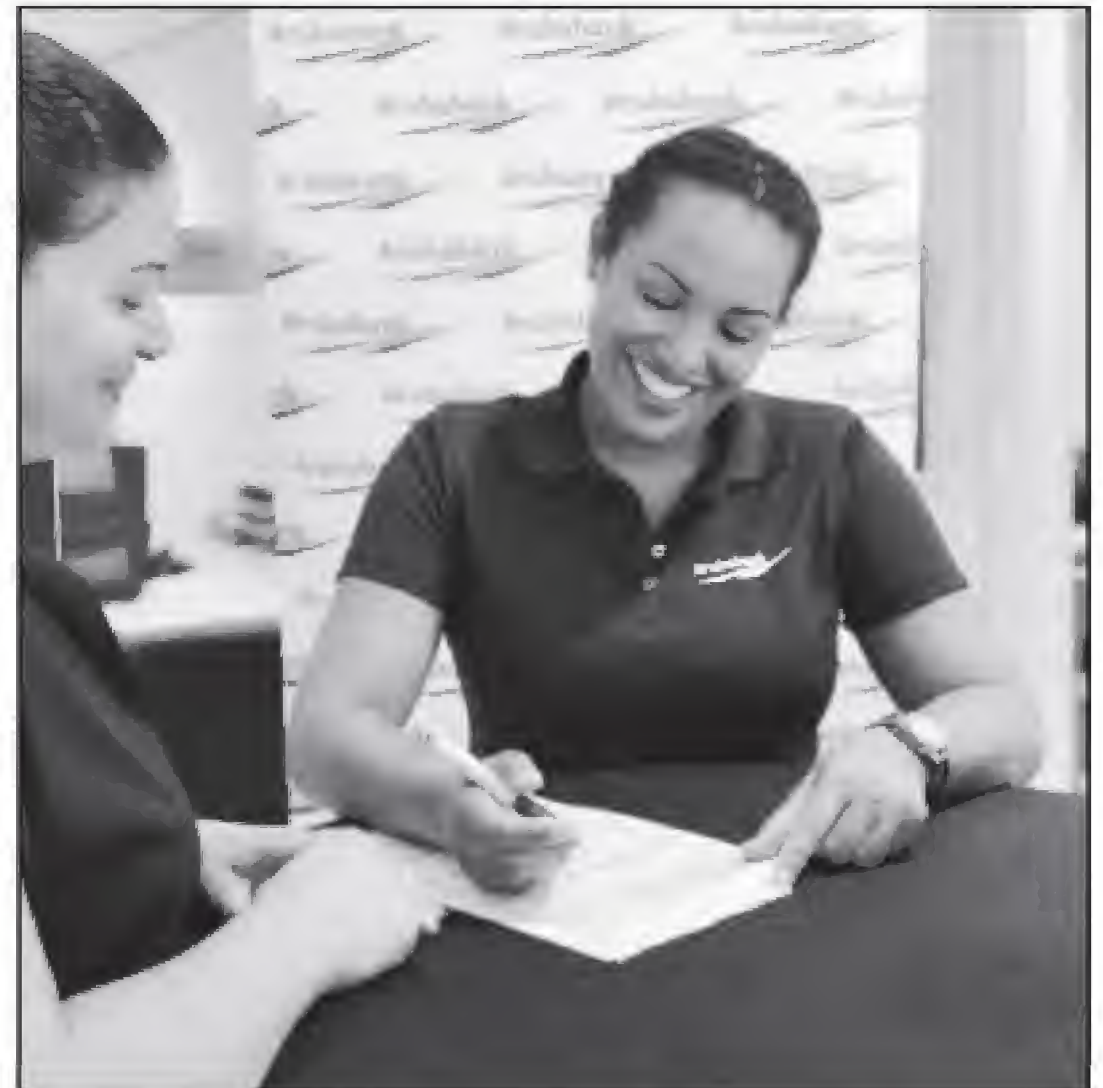
E ultimo dia di camp a culmina cu un ceremonia pa tur e mayornan na unda cu e muchanan a hasi un presentacion relaciona cu e diferente actividadnan

cu un turista por hasi. E muchanan cu a participa a ser otorga nan merecido certificado, cualnan a ser entrega na cada un pa e CEO di ATA esta Ronella Tjin-Asjoe Croes, como tambe miembro di Junta di Aruba Excellence Program, Marc Figaroa. Aruba Tourism Authority ta sumamente contento y orguyoso di por a aporta di e forma aki na e futuro di nos dushi isla Aruba.





# Aruba Bank presente na Car Sales Event di Yrausquin & Sons



## Truck di Setar a basha cura di cas abao y a bay para te na e veranda despues di un accidente na Rondweg



Den oranan di atardi a drenta informe di un accidente na Rondweg, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e

patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un auto cora no a duna preferencia na un truck di Setar y

ora nan a dal e impacto a manda e truck den e cura y te na e veranda di un cas. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

ORANJESTAD - Aruba, 22 di Juli 2018: Yrausquin & Sons a organisa diasabra dia 21 di Juli nan Car Sales Event na Yrausquin. Hopi hende a presenta y cumpra e auto di nan gusto. Aruba Bank tabata presente pa asina atende clientenan cu tabata busca nan auto.

E evento a cuminsa desde 9'or di mainta y

bay te cu 3'or di atardi, representantenan dinamico di Aruba Bank tabata cla di trempa pa sirbi y duna informacion di e oferta special.

Despues di a test drive e autonan, e clientenan tabata acerca representantenan di Aruba Bank pa cumpra nan auto.



# Douaneronan Arubiano a participa na Vierdaagse di Nijmegen

Den Haag – E aña aki atrobe un grupo di cuater oficial di Cuerpo di Douane di Aruba a cana e di 102 edicion di e 4-daagse di Nijmegen. Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril riba invitacion di Douane di Hulanda a presencia na Fletcher Hotel na Berg en Dal e entrega di medayanan na e participantenan di Douane.

Marlon Ruiz a haya su medaya pa a participa e aña aki pa di 14 biaha y Giovanni Davelaar cu a cana e aña aki pa di 12 biaha. Tambe Oliver Wever a haya un medaya pa a cana e Vierdaagse pa di 4 biaha. Finalmente Jerrold Tromp cu a participa e aña aki pa di dos biaha.

Minister Besaril a gradici Douane di Hulanda pa nan hospitalidad y a felicita e cuater douaneronan di Aruba cu nan participacion na e Vierdaagse di Nijmegen. Despues di e ceremonia a sigi un encuentro informal unda e mandatario por a sigui papia cu e douaneronan tocante di nan ex-perencia cu e caminata aki.

Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril tambe kier a felicita tur e Arubanonan sea individual of den grupo cu a cana e Vierdaagse di Nijmegen 2018.

Nota pa redacion: E potretnan ta cortesía di Cas di Aruba



## Artista Local “Chleo” hunto cu e cantante Ben Schuller ta lanza nan prome Music Video

ORANJESTAD – Artista local Chris Leo, mihor conoci pa su nomber artistico “Chleo” conhuntamente cu e cantante Ben Schuller ta lanza nan prome music video hunto titula “Bring You Here, Meet You There” awe Diasabra, Juli 21, 2018.

“Bring You Here, Meet You There” ta un cantica composita pa tur dos artista, caminda cu Chleo específicamente a composita e chorus y tambe produci e cantica final. Esaki oficialmente ta Chleo su prome “Single” y ta aparece ariba e album nobo di Ben Schuller. Despues di a trece diferente concepto dilanti pa un music video pa e cantica, na Februari a dicidi di hasi esaki bira realidad y a cuminsa traha conhuntamente cu Mario

Gonsalves cual a dirigi e produccion final cual a tuma lugar na Aruba. Mario Gonsalves ta un Motion y Still Director internacional cu a studia e arte di filmmaking y a traha hunto cu diferente artista y brandnan reconoci manera Drake, Sony Music y Jamie Foxx. Chleo y Ben a conoce otro 2 aña pasa online ora cu Chleo a produci un remix ariba un acoustic cover di Ben y a dicidi di manda Ben esaki. Ben a gusta e version di Chleo y a puntre si e por hanja e cantica original pa asina e por publike ariba su Spotify account. Desde e dia aki tur dos artista a mantene nan relacion musical y ta trahando ariba diferente proyectonan hunto caminda cu Chleo ya caba a yuda composita y produci e cantica

“Bipolar” y tambe a hasi e proceso di “mastering” pa dos otro cantica cu ta aparece ariba e album di Ben titula “Pretending” y “Like Me Broken”.

Chleo tin 23 aña y ta den e mundo di musica ya pa 11 aña caba, produciendo canticanan den diferente genero y siñando su mes cada dia mas y mas. Ariba Spotify, Chleo a acumula mas di 1 miyon streams, a gana un Remix contest di Grammy Award Winning Artist, ‘Nate Ruess’ cual ta aparece ariba su YouTube Channel y ta aparece ariba e YouTube Channel ‘Nerd Out’ cu mas di 1 miyon subscribers. Ben Schuller ta un di e personanan cu ta maneha e channel aki. Ben tin mas cu 65 mil subscribers ariba su YouTube Channel, 12.6 mil following ariba Instagram y su Spotify account tin 13

mil.

E futuro di Chleo sigur ta uno briyante mirando cu su pasion pa musica ta algo cu ta stimule pa asina sigui produci su mesun canticanan cu e meta di por un dia colabora y produci canticanan cu artistanan renombra mundialmente. Tin hopi mas proyectonan na caminda y sigur esaki lo ta interesante pa wak kiko e futuro lo trece pa e hoben Arubiano Chleo. Un danki special na Pelican Tours Aruba, Elite Productions,

Turtuga Shack y Local Store.

Pa mas informacion, por follow Chleo y Ben Schuller na:

YouTube: <https://tinyurl.com/chleoofficialmusic>

Facebook: <https://www.facebook.com/chleoofficial>

Spotify: Chleo

YouTube: <https://www.youtube.com/benschullermusic>

Facebook: <https://www.facebook.com/BenSchuller>

Spotify: Ben Schuller



**CLASIFICADO**

e-mial: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

**Tipline: 585-9500**



# Auto a accidenta na D.T.I. debi na falta di instruccion y vigilancia



Un chofer cu a bay hiba su Toyota Tercel pa Keur na D.T.I. pa falta di guia y indicacion a accidenta ora cu ela hera e gleuf pa inspecciona bao di auto. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

## Boto sospechoso pazuid di Aruba



For di Kustwacht a drenta e melding cu tin un boto sospechoso pazuid di Aruba. Segun Guarda Costa tabata yegando cerca, e boto a cambia di direccion y a bay direccion pariba di Aruba. Despues di esaki e'la bolbe cambia di direccion y a sigui bay den direccion pabao den

direccion di Boca Rincon. Guarda Costa a manda nan boto den direccion di e boto aki. Na canto a pone Kust- surveillance riba alerta, como tambe polis maritimo.

Cortesía di Masnoticia

PAÑA PA DAMAS Y CABALLEROS  
CASUAL Y ELEGANTE

CUMINDA SABROSO  
BBQ, BURGERS, SAGO Y PLATTERS

# YARD SALE

21 Y 22 JULI  
DIASABRA DIA DOMINGO 9AM - 6PM

FILE CABINETS

TOYS

Y HOPI MAS...

MUEBLES Y FIXTURES PA TIENDA Y NEGOSHI

ARTICULOS PA CAS

AMBIENTE MUSICAL

**SANTA CRUZ 27**  
(DILANTI NAPA AUTOPARTS NA STA. CRUZ)

HOPI ARTICULO NET BON SI BO TA CLA PA HABRI BO PROPIO NEGOSHI.



# Na honor di e celebracion di e 40 aniversario di Timeshare na Aruba

Aruba Timeshare Association (ATSA) a laga traha un rapport, cu data cu a wordo colecta den cabamento di 2017, pa asina duna un bista di e industria di timeshare riba nos isla. E rapport a wordo traha den colaboracion cu Aruba Tourism Authority (ATA), y a wordo prepara pa Universidad di Aruba (UA). Lo siguiente ta e ultimo di e seis articulonnan, resumiendo e estudio.

E siguiente puntonan ta recomendacionnan pa e industria di timeshare basa riba e estudio di 2017 cu Universidad di Aruba, Aruba Timeshare Association (ATSA) y e datonan colecta pa Aruba Tourism Authority (ATA).

1. Traha hunto cu otro proveedornan den hospitalidad y turismo pa agrega balor na e producto timeshare actual na Aruba - debi na e edad di e industria di timeshare na Aruba, e ta conoci, pero e por ta perdiendo su briyo bao e poblacion jong y bao esunnan mas grandi.

2. Enfoca riba otro ubicacionnan pa e propietario di timeshare, e porcentahe di posesion di Estados Unidos ta hopi halto (den e encuesta di estudiantenan, e propietario di Estados Unidos ta representa mas di 79% di

e encuestadonan).

3. Promove e consumidornan di "lifestyle" y "experience-based" cu ta busca experiencianan unico durante vakantie y cu ta gusta promove nan mes di tin un cierto tipo di estilo di bida. E gran mayoria di e propietario di timeshare tin entrada halto y porta nan lo kier tin mas experiencianan luhoso durante nan vakantie.

4. Prepara e producto timeshare pa satisfice e necesidadnan di e clientenan mas jong, por ehempel Millennials, y hasi mas uzo di rednan social, gaming, actividadnan di grupo y promocion.

5. Mercadea un tour/pakete pa pasaheronan di barco ora nan desembarca pa nan por conoce e producto di timeshare akinan di un manera mas enfoka.

6. Desaroya productonan pa e clientenan mas jong y cu entrada mas halto, ya cu nan ta mas probabel

pa cumpra un timeshare y gasta placa mientras nan ta akinan. Mas jong - timeshare mes, deporte acuatico; mas entrada - cuminda y bebida luhoso of exclusivo, shopping y opcionnan pa gamble.

7. Crear e oportunidadnan pa balor comparti, por ehempel, asocia cu empresarionan di retail, hospitalidad y otro entidadnan di turismo pa ofrece paketenan mas exclusivo.

8. Mas bishita ta aumenta e satisfaccion, intencionnan di comportacion; e bishitantenan di mas edad ta menos satisfecho y tin percepcionnan menos positivo encunto nan experiencia compara cu e bishitantenan mas jong - aumenta e cantidad di bishita mediante beneficiar pa si nan bolbe bin Aruba, punch cards, descuento den algun area, y mercadea actividadnan unico pa e bishitantenan di mas edad pa aumenta nan satisfaccion y recomendacion door di

"word-of-mouth".

9. Aumenta e variedad di cosnan pa hasi riba nos isla, por ehempel experiencianan unico manera come cu localnan of coneccionnan cu famianan di Aruba, etc.

10. E hende muher lo recomenda Aruba mas liher cu hende homber, pero ta mas probabel cu e hende homber lo cumpra un otro timeshare compara cu e hende muher.

11. Conociendo e limitenan existente pa e crecimiento den e cantidad di unidadnan, purba aumenta e gasto pa grupo door di encurasha nan pa trece un amigo of descuento pa companeronan di biahe.

En general, e industria di timeshare di Aruba ta un gran fuente di poder economico na Aruba y ta contribui di diferente manera na e producto turistico general di Aruba. Tin hopi atributonan positivo pa e industria di timeshare na Aruba y un impacto economico positivo relaciona cu hopi

di e sectornan na Aruba. Sinembargo, tin algun area cu tin mester wordo revitalisa mientras cu e industria di timeshare ta pasa den e fase nobo aki di inventa di nobo of di revitalisacion. Implementando varios di e recomendacionnan menciona anteriormente y posiblemente promove e cambio pa pensa riba "vacation ownership" na lugar di "timeshare" por yuda. Purbando di agrega balor na e experiencia general di timeshare mediante e evaluacion di e producto actual y door di crea experiencianan unico pa huespednan por yuda. Enfocando riba e generacion mas jong cu un spin nobo den un industria cu por tin mester di un poco gepolish of revitalisacion lo yuda nan gasta mas, y mehora e satisfaccion di e huespednan mas grandi combinando experiencianan unico cu e Aruba tradicional cu nan conoce y stima, lo por yuda tambe.



**HÖER** SMART EYE TECHNOLOGY

**36B20L** REGULAR PRICE 99<sup>99</sup> AWG **OUTLET PRICE 39<sup>99</sup> AWG**

**58R** REGULAR PRICE 129<sup>99</sup> AWG **OUTLET PRICE 99<sup>99</sup> AWG**

**24R** REGULAR PRICE 119<sup>99</sup> AWG **OUTLET PRICE 119<sup>99</sup> AWG**

**55D23R** REGULAR PRICE 119<sup>99</sup> AWG **OUTLET PRICE 119<sup>99</sup> AWG**

**HONDA ACCORD NISSAN VERSA**

**KIA RIO JEEP WRANGLER**

**SUZUKI IGNIS TOYOTA TERCEL HYUNDAI ACCENT**

**HYUNDAI / i10 KIA / PICANTO**

**THE BEST QUALITY STANDARD GERMAN CAR BATTERIES**

**ALL TO CAR YOUR FACTORY OUTLET STORE!**

**LG SMITH BLVD 114 744.89.57**



# Sudoku

5	3			7				
6			1	9	5			
	9	8					6	
8				6				3
4			8		3			1
7				2				6
	6					2	8	
			4	1	9			5
				8			7	9

## Sopi di Letras

T N R L T R W K M J P J  
M V A K N O I T I D D A  
D O D H M L C Q E T B X  
W B S A T A N L E A S T  
N E N T R S E Q U A L S  
M Y F T L V S B D N G X  
Y K B Z E N N E J L B Y  
T U Q N B E X B L N T M  
S N B R R T Y P Z G L D

Ten  
Many  
Most  
Least  
Few

Eleven  
Addition  
Subtract  
Less than  
Equals

## PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 23 DI JULI 2018

COMPILA:

DIADOMINGO 22 DI JULI 2018 17:00 (21:00 UTC)  
TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE  
NUBLA SIN AWACERO DI IMPORTANCIA

DEN MARDUGA I DIALUNA: PARCIALMENTE  
NUBLA CU POSIBILIDAD DI  
LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y  
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.  
SOLO LO BAH AWE NOCHI 07:08 PM Y LO SALI  
MAYAN MAINTA 06:24 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI  
DIRECCION OOST;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO  
DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)  
SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA NO TA PREMIRA  
CAMBIONAN SIGNIFICANTE DEN E TIPO DI  
WEER CU

TIN ACTUALMENTE. UN SIGUIENTE OLA  
TROPICAL LO PASA DEN AREA DI CARIBE  
BAYENDO

WEST DEN CURSO DI DIALUNA PA DIAMARS  
AUMENTANDO E CHENSAN PA AWACERO DEN

REGION LOCAL. MAS ALEU POR BISA CU STOF  
FINI DEN AIRE PROCEDENTE DI SAHARA

LO STROBA VISIBILIDAD UN POCO DEN  
PROXIMO DIA OF DOS.  
CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION  
OOST CU HALTURA DI 4 TE LOCALMENTE 7

PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA  
COSTANAN OOST, NOORDOOST TE NOORDWEST  
DI  
E ISLA.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN  
TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: NINGUN  
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1  
MM OF MENOS  
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN

ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 31 / MIN 27 / 0.0  
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN  
DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN  
AWACERO PASAJERO.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I  
MODERA TE BASTA FUERTE;

DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO  
DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 33/27  
E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA  
DIALUNA 23 DI JULI 2018 17:00 (21:00 UTC)



# Por lo menos un morto tras di toma di rehen den un tienda na Los Angeles



Polis di Los Angeles y e alcalde di e ciudad a informa cu un persona a muri tras di e situacion di rehen cu a presenta diasabra den e tienda Trader's Joe, den e

comunidad di Silver Lake. Segun autoridadnan, e sospechoso a cera e luga tras di a dal cu su auto contra di un palo di luz y asina caba cu

un persecucion debi na violencia domestico unda cu e lo mester a herida su amiga y su wela.

Na momento cu el a

drenta e tienda, el a tira un dama kende a fayece na e sitio. Despues el a procede den tuma como rehen, na un cantidad

indetermina di hende y tras di negosha cu polis, e homber a dicidi di entrega su mes.

## TA BUSCA

**Pa cumpra  
un Cabai  
manso**

**Tel: 7412419**

## STO. DOMINGO

**22 DI JULI.**

**1. 5278**

**2. 2856**

**3. 6709**

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
or  
585-9500

## TA BENDE

**Store display table  
For sale!  
700,- florin**

**Si bo ta interesa  
pa cumpra, por yama na**

**748- 8280**



## Resultado di Number

**LOTTO MERDIA  
22 DI JULI**

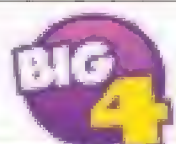


Sorteo # 2276

**5660**

**6834**

**6751**



Sorteo # 2276

**4353**



Sorteo # 332

**5054**

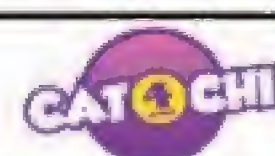


Sorteo # 2276

**9895**

**Piscis**

**LOTTO ANOCHI  
21 DI JULI**



Sorteo # 6535

**6812**

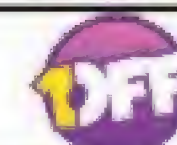
**1995**

**8028**



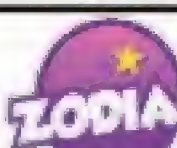
Sorteo # 5579

**2068**



Sorteo # 284

**2124**



Sorteo # 4338

**0860**

**Virgo**

## DIARIO

**22 DI JULI**

**1. 0239**

**2. 7607**

**3. 3635**

**SUPER 4**

**5558**

## CURACAO

**22 DI JULI**

**1. 0974**

**2. 6454**

**3. 1089**

## Flamingo

**22 DI JULI.**

**1. 3832**

**2. 1049**

**3. 9264**



# SERVICIO Y COMPRA



**Santa Cruz BARBERSHOP**  
 Mon-Fri: 9AM-7PM • Sat: 9AM-6PM  
 T1.600-6673 • T2.592-1880

*Professional tattoo*  
**Pro Tattoo 2**  
 Santa Cruz 36 - A  
 Tel: (297) 523 6612 - Cel: (297) 523 3946  
 Oscar Vidal @PROTA2AUA

POWERLIFTING • BODYBUILDING  
**WARRIORHOUSE**  
 → GYM

Situa na  
 Santa Cruz 266  
 Tel: 566-4478

HAIRCUTS • LINEUPS • FADES • STRAIGHT RAZES • DESIGN  
  
**BARBER SHOP**  
 SANTA CRUZ 102 • LOCAL 1  
 585-0121 • 747-0121

*Celantro's Grill*  
 Pa pedido yama 594-0735




**Dijkhoff**  
 Pest Control  
 SEROE PRETO 14K CEL: 5679166  
 DIJKHOFFPEST@HOTMAIL.COM

**MANTENCION DI JARDIN**  
 TA CORTA TUR TIPO DI MATA Y TRIM - SERVICIO DI PESTISIDA - TA TRATA MALEZA DI MATA PA TUR NOS CLIENTENAN - TA TRAHA JARDIN BUNITA - TA DESIGN JARDIN - LANDSCAPE CURA DI CAS OF NEGOSHI - TA DECORA CAS CU MATA Y FLOR - SERVICIO DI DRIPSYSTEM PA MUHA MATA - LIMPIESA Y CHAPI ENGENERAL  
**YAMA LINO'S GARDENS & CONTRACTORS**  
 CEL. 5944522  
 KEN CONOCE TERA, MIHOR CU UN PORTUGUES??  
 UN CAS CU MATANAN BUNITA, TA UN CAS ALEGRE!



**RENTO PEST CONTROL**  
 BO TIN MOLESTIA DI SANGURA  
 VRUMINGA, CACALACA, CARPATA,  
 RATON DJAKA COMEHEIN OF PISPIS  
 DEN BO MATA NAN??  
**YAMA 564-2775 NOS TA YUDA BO DESHASI DI TUR**



**TA BUSCA**  
**Phelo special N.S**  
 ta busca pa drenta den servicio inmediatamente pa diferente hotel:  
 Persona local of hende documenta (edad 18 pa 50 aña)  
 • House keeping ( room -attendant)  
 • Hende homber pa traha den laundry pero diferente shift (Rotate)  
 • Cashier  
 Preferibel pasa personal na e add: L.G. Smith  
 Boulevard 116, Local D-12 **Tel: 588-9762**  
 Horario : Dialuna pa Diabierna 8'or te 4:00pm non stop

**VERHUIZING • MOVING • MUDANSA**  
  
**RENT THIS TRUCK**  
 CUMINZANDO NA 75 FLORIN PA TRIP  
**WHATSAPP / CALL: 749-3461**

**SERVICIO SEPTIC**  
 Servicio di Septic Tank - Chica Pos  
**Yos Septic Tank**  
 Tel: 566-6144 / 748-2689  
 Yos ta yega mesora y sigur!



**TA BUSCA**  
 Ta Busca Tereno  
 Di Afl 30.000,=  
 bai ariba  
 yama of  
 whatsapp :  
**563-2233**



# KFC ta regala AWG 1000,- Musta bo dance skills cu KFC su jingle nobo



Oranjestad - KFC a dicidi di duna nos hobennan na Aruba e oportunidad pa gana Awg 1000. Pa haci esaki ta hopi facil. Riba e website di KFC cual ta [www.kfc.aw](http://www.kfc.aw). Eynan por haya e jingle nobo cual a wordo traha door di Valentino King. Bo ta download e cantica y bo ta traha bo mesun video cu bo mesun pasonan. E reglanan pa participa ta lo siguiente: Mester ta un grupo maximo di

4 hoben di edad 12 pa 18 aña, mester tin cuminda y productonan di KFC den e video, cualkier creatividad extra ta bon bini. Tur menor di 18 aña mester tin permiso di nan mayor or representante legal. E video mester wordo manda na [infokfcaruba@gmail.com](mailto:infokfcaruba@gmail.com) prome cu 10 di augustus 2018. E videonan lo bay wordo publica riba Facebook y Instagram y na final nos lo informa riba social media di e

grupo ganador. Pa saca e grupo ganador lo conta cu e cantidad di likes riba social media y un panel di hurado cu ta consisti di Valentino King, Roshen Donata y management di KFC. E grupo ganador lo ricibi AWG 1000,- y lo ta den e video clip oficial. KFC ta sigur cu na Aruba nos tin un cantidad grandi di hoben cu tin hopi talento y sigur esaki lo yuda pa e hobennan di Aruba musta esaki.

Tambe KFC ta recorda comunidad cu ainda no a haya oportunidad di busca e Fan Variety Bucket cu ta inclui 6 pida galiña, 6 strips, 6 wings, 6 nuggets, 3 sides grandi di bo gusto, 1 boter di Pepsi di 2 liter y 1 tas reusabel pa solamente 65 florin. No lubida cu ainda esaki ta posibel y cu si bo yena bo informacion tras di recibo y deposite den e tombola bo por bira e ganador di 1 di e 40 balanan cu lo

wordo regala pa fin di luna. Di cada store lo saca 10 ganador.

KFC ta gradici y e comunidad di Aruba cu semper ta apoya nan y cu esaki sigur KFC kier duna algo bek na nos comunidad.

Pa mas informacion por bishita [www.kfc.aw](http://www.kfc.aw) of sigui KFC riba Facebook y Instagram

KFC It's Finger Lickin Good.



# 4 sale

Ta garantiza durashon di motor, transmishon por scan e vehicle prome cumpre.

All vehicles are in super good condition prices start at 2500 aruban fl, financing could be posible for you

**Aruba Quality Deals**  
Vehicle & Nautical

"BO KIER BENDE BO AUTO ? "Laga nos judabo . Jama 5694343. Sigura benta rapido.

4 sale

Call today for a road test. 569 4343

4 sale

 <b>HONDA CIVIC 2016</b> 12000 KM. JAMA AWE 5694343	 <b>CAPTIVA 2009 REALLY</b> GOOD CONDITION . CALL TODAY 5694343.	 <b>HAIMA 2015</b> 18000 FL. NEGOSIABLE.	 <b>Sonata 2013 .</b> 24500 fl	 <b>FORD F 150</b> 11800 FL NEGOSIABLE.
 <b>Pontiac 2009 full</b> equipped 9500FL fl	 <b>Captiva 2009 Full Equipped v6</b> 16500 fl.	 <b>Ford Eco Sport</b> 4 cyl 2005 airco. 5500 fl	 <b>Kia Rio 2016</b> 26500 fl 33000km	 <b>Chevrolet Camaro 2016</b> 69000 fl negosiable
 <b>Presidential</b> kia Opiruz . 2008 . 6800 fl	 <b>Hyundai Tucson 2013.</b> 17500 fl. Standart. Negosiable.	 <b>Lancer 2002</b> Airco Full Equipped. Autm. 4500 fl	 <b>Ford F150 2000 ..</b> good as new. 15000 fl.	 <b>Tahoe 2011 .</b> 65000 fl
 <b>HYUNDAI i10 2003.AIRCO /</b> STANDART . 2500 FL NEGOSIABLE.	 <b>HARLEY COSTUME PRO STREET 26</b> MIL FL	 <b>Hyundai sonata 2014.</b> 30000 fl.	 <b>Highest performance.</b> Ford everest. 14500 fl. 2008.	 <b>Ford explorer. 2013.</b> 55000 fl. On lease to own agreement.
 <b>FORD FUSION 2013.</b> GOOD AS NEW. CALL 5694343.	 <b>ESCAPE 2011</b> 18500 FL NEGOSIABLE.	 <b>LANCER 2003 CON AIRE.</b>	 <b>FORD EDGE 2007.</b> 17000 FL	 <b>HONDA ODYSSEY 2012.</b> 40000FL OR BETTER OFFER.
 <b>BUS n1 2005 DIESEL AIRCO</b> 6800 FL	 <b>Scion 2007. In highest</b> performance. 13500 fl	 <b>Santa fe . 2003. Airco autm.</b> 4800 fl. Call for road test..	 <b>Honda Accord 2007. Autm.</b> 5500FL negotiable. Airco Full equipped.	 <b>2006. 9500 fl. Pugeau</b>
 <b>Toyota prado 2007 right</b> hand drive 14500FL	 <b>Kia sportage 2018.</b> 46800 fl.		 <b>BMW 2006 v8</b> 12500 FL	 <b>Tucson 2013.</b> 16800 fl Std good as new.
 <b>Hyundai accent 2012</b> 14000 fl	 <b>CHEVROLET OPTRA 2006</b> 5500 FL OPTRA AUTH. AIRCO	 <b>Brommer, 2017 sigma</b> 150 cc. 14500 fl. Negosiable.	 <b>Ford Eco Sport 2005. Std</b> Airco. 5500 fl negotiable.	
 <b>Gmc pickup</b> 2500 fl negosiable. Anja 2000	 <b>HONDA CROSSTOUR 2013</b> IN LIKE NEW CONDITION 35000 FL	 <b>2005 64 MIL KM 6800 FL NEGOSIABLE.</b> GARANTIA 2 ANJA . DVD SOUND	 <b>DODGE RAM 2000 . 7500 FL .</b> V6/AIRCO/AUTOHATIC.	 <b>FORD ESCAPE 2009.</b> GOOD AS NEW. 17500 FL. 4YL.ECONOMIC.
 <b>OPIRUZ 2007 . HIGHEST</b> PERFORMANCE. 7500 FL .	 <b>BMW 2006 v8</b> 12500 FL	 <b>HYUNDAI ACCENT</b> 2014 17500 FL		
 <b>Suzuki Grand Vitara</b> 7 seats. 6500 fl	 <b>Sonata 2016</b> in like new condition.	 <b>HONDA CR V 2014</b> 37000 FL	 <b>MONTERO 2008</b> 23500 FL 48Y4 DIESEL GOOD GOOD	 <b>OUTLANDER 2011.</b> 21500 FL OBO
 <b>Toyota Prado 2004 .</b> Full Equipped Airco. 4by4.diesel. 12500 fl	 <b>DODGE DURANGO V8</b> 8500 FL .	 <b>LINCOLN 2009</b> 21000 FL VERY VERY GOOD CONDITION	 <b>PONTIAC 2009.</b> 4500 FL AMERICANO AUTH	 <b>Jeep Wrangler 2009. Std.</b> AIRCO.
 <b>ACCENT 2016.</b> 26500 FL				

**DESCUENTO ESPECIAL E SIMAN AKI 500FLS RIBA TUR AUTO**



## Selecion masculino di Aruba Softball Bond acumulando 400 swing durante batting practice diadomingo ultimo



Selecion Masculino di Aruba Softball Bond a regresa di Monteria Colombia mei mei di luna di Juli y a continua cu entrenamiento. Desde fin di Juni un entrenador proficional Luis Pire ta na Aruba pa brinda ayudo na Aruba Softball Bond pa prepara tanto Selecion Femenino pa campeonato di CONURSA cual lo tuma lugar na Aruba 26 di october pa 3 di November como e Selecion Masculino cu tin un otro compromiso Centro Americano na Panama. Luis Pire ta entrena tanto seleccionnan pero tambe tur atletanan afilia na Aruba Softball Bond por ricibi entrenamiento personal den grupo. Actualmente Luis Pire ta 6 biaha pa siman riba tereno ocupa cu nos atletanan. Hunto cu Luis Pire den seccion femenino y masculino nos techniconan lokal ta di vital importancia pa hunto nos move nos atletanan pa un otro nivel

competitivo. Director Technico di Aruba Softball Bond Estefano "Fano" Croes ta encarga cu e programa aki. Diadomingo ultimo desde 10am pa 1230pm atletanan tabata tin un seccion di bateo di acuerdo cu e Plan di entrenamiento y mester a traha riba volume esta acumulando 400 swing den un drill hopi intensivo. Aruba despues di a yega bek di Monteria a yama un reunion cu tur atleta y techniconan pa evalua e competencia ultimo y tur ta di acuerdo cu banda di pitcheo cu nos mester sigio desaroya nos mester traha duro riba nos bateo pa e nivel internacional. Atletanan sintiendo nan mes hopi satisfecho cu e volume di bateo weekend cu a pasa. Pasion ta grandi y trabownan lo sigui. ASB ta hasi apelacion pa ban sigui traha hunto den harmonia pa logra nos obhetivo y mira progresonan grandi ainda den 2018.

## Oracion di Dia

### Un siman bendishona rumannan colma cu hopi amor, fe y speranza den Dios.

Danki Tata pasobra semper mi ta encontra oportunidadnan na comienso di un siman nobo pa pone den practica e amor cu Bo ta brinda mi. Mi ta pidi Bo humildemente pa nunca Bo no bandona nos y pa Bo cuida y haci nos persona nan fuerte cu no ta sucumbi pa e minimo prueba. Yuda nos sigui biba cu e mihor actitud y cu nos por encontra alegria den Bo presencia.

Awe nos por lesa den e Evangelio cu e dokternan di ley y fariseonan a pidi Hesus un señal pa muestra nan cu Dios ta cu n'E. ( Mat. 12,38-42) Nos ta pidi Bo Señor pa bin na nos ayudo pa kita tur obstaculo cu ta sroba nos di mira Bo obranan maraviosos den nos bida. Laga nos por mira tur e señalnan di amor cu Bo ta regala nos pa puro gracia y misericordia. Nos combercion mes ta

un milager di Dios cu ta yuda nos no solamente cambia nos forma di ser pero tambe nos manera di pensa pa reconoce e grandeza di Señor. Cu nos por ta yiunan agradecido na Bo enbes di keha y reclama asta pa nos mesun limitacionnan y cu nos por stima Bo mas pa tur loke Bo ta haci pa nos y nos sernan kerí. Amen.

## Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Botica pabou di Brug	Dakota
Botica pariba di Brug	San Nicolas

Dokter na warda 14-15 Juli Dr. Wever

### Servicio nan

Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

## Nos Snack Dushi cuminda



Pidi trempan

TUR DIA

Yama Dochi Lee na

5852585



**EcoGas cumpliendo cu su meta ambiental**

# Acuerdo EcoGas y Serlimar pa cu maneho di desperdicio ta cuminsa muestra beneficioso pa Aruba henter

## Un parti di desperdicio municipal no ta yegando mas na Parkietenbos

Desde 1 di Juli 2018, no obstante e retonan di implementacion, e acuerdo di maneho di desperdicio entre EcoGas y Serlimar ta den vigor. Ya caba ta cuminsa mira frutonan positivo pa cu e maneho di desperdicio y e futuro ambiental di Aruba.

For di algun tempo caba e dialogo ta tumando lugar pa asina por yega na un acuerdo con pa procesa tur desperdicio di Serlimar den un forma sostenibel. EcoGas tin basta aña caba ta procesando desperdicio di su clientenan. residencial y comercial den nan planta di separacion unda nan ta separa tur sushi den diferente fraccion pa entre otro reciclahe, re-uso y reduccion di masa di desperdicio. Den e forma aki ta reduci e volumen di desperdicio no re-usabel cual ta wordo empaketa den forma sanitario y sostenibel den un bulto y bao maneho di Serlimar ta deposita esaki nan cu ta no-toxico den e landfill sanitario na Sero Teishi. E meta principal di e partnership strategico aki ta pa caba cu 90% di desperdicio na Parkietenbos. E acuerdo entre Serlimar y EcoGas riba su mes ta refleha finalmente un caminda positivo pa un maneho mas sostenibel y eficiente di Aruba su desperdicio. EcoGas ta proyecta cu 40% di e desperdicio lo wordo separa y re-usa den diferente forma sostenibel como tambe prepara pa reciclahe. Despues cu sushi wordo separa na EcoGas ta reduci e volumen sobra cu aproximadamente 80%, asina ocupando menos espacio. E cantidad di sushi reduci cu no ta toxico, ta wordo compacta y warda den un envirobale, un material ecologicamente sostenibel cu ta evita holor, musca y otro molesternan desagradabel. Esaki despues ta wordo ubica den un area cual por wordo usa pa yena dumpnan ilegal of buraconan grandi cu despues por bira entre otro parkenan recreacional. E bultonan aki (Envirobale) a wordo diseña por medio di e industria di desperdicio pa facilita mas ainda e proceso di desperdicio rond mundo den general, e ta un solucion mas limpi y saludabel pa nos medio ambiente.



Rebaho drastico di tiramento di sushi na Parkietenbos  
Prome cu Juli 1, EcoGas tabata procesa un averahe di 3000 tonelada pa luna, awor cu Serlimar tambe ta depositando desperdicio e cantidad ta mucho mas. Tin indicacion, cu desde e acuerdo entre Serlimar y EcoGas a drenta den vigor, cu un parti

di desperdicio municipal destina pa Parkietenbos ta yegando EcoGas y cu esaki ta consisti principalmente di desperdicio residencial. Mienstras tanto ta den espera di yegada di e parti di desperdicio comercial. E logro di mas grandi pa Aruba ta cu e desperdicio residencial aki no ta wordo deposita mas

na Parkietenbos, mitigando e problema ambiental na Parkietenbos. Desde su inicio na 1999, EcoGas su filosofia ta uno di cooperacion na unda henter comunidad por uni pa remedia e gran problema di desperdicio cu ta reinando riba nos isla.



## Calendario di Obituario di Siman



Fayecido	Condolencia	Entiero	Santana
Adela Maduro	21 Juli 7-9 Aurora	23 Juli 2-4 pm Aurora	Santa Cruz
Juan Nicolas Hoek	Diamars 24 juli 7-9pm Royal	26 juli 2-4pm Royal	Sabana basora

## "Momo", e reto viral nobo cu ta terrorisa riba WhatsApp

E desafio cibernetico "Momo" a wordo difundi atraves di Facebook cu e fin di incita hobennan pa manda texto na un number cu ta bin di Hapon, a cambio di experiencianan perturbador.

Con "Momo" ta comunica? "Momo" supuestamente ta drenta den comunicacion directo cu hendenan cu ta agrega un number di Whatsapp cuminsando na +81 (Hapon). Despues "Momo" ta exige un serie di reto cu supuestamente, di no wordo cumpli, ta crea un maldicion. Supuestamente "Momo" por responde mensahenan den cualquier idioma, cu futugrafianan violento y cu datonan personal liga na e receptor di e chat. Ademá "Momo" solamente lo responde semper y cuando e usuario

comunica den oranan di madrugada.

"Ken ta Momo?"

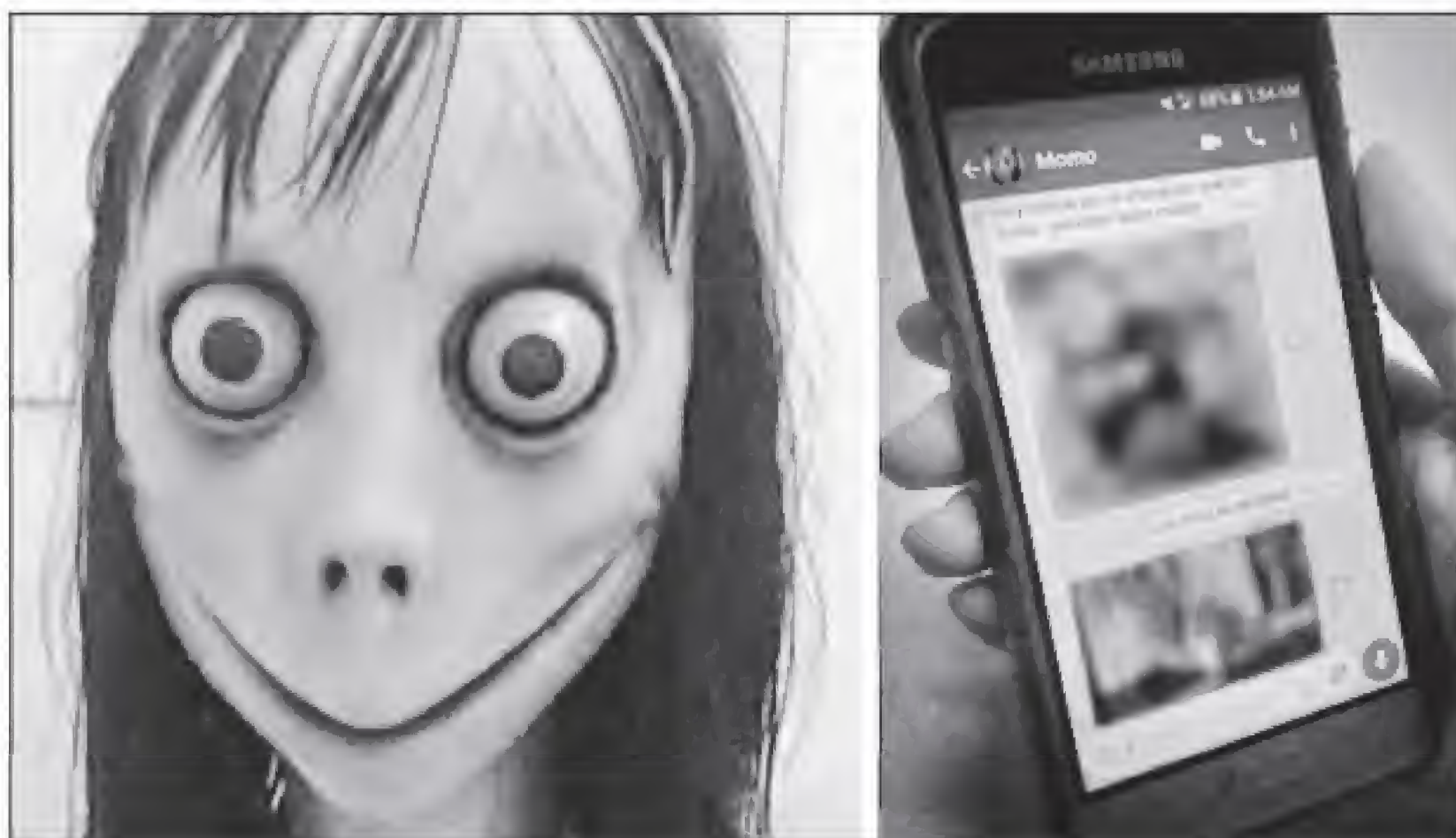
E imagen di "Momo" no ta responde na un persona. E ta un figura di un "muhe parha", traha pa e artista Midori Hayashi, y a wordo exponi na Hapon na 2016.

Ki tipo di retonan e ta propone?

Segun internautanan, una bes cu a agrega e number di "Momo" den e lista di contacto, e persona mester comunica inmediatamente cu e fin di establece contacto.

Esaki lo responde cu un serie di contenido agresivo cu posteriormente mester manda pa e otro contactonan.

Di e mesun manera, usuarionan di Whatsapp ta sigura cu, ademá di e contenido violento manda



pa "Momo", nan a ricibi un imagen cu e siguiente mensahe: "Lo bo no por permiti pa Momo skirbibo dos biaha sigui, tampoco bo mester ta reiterativo. Solamente bo por faya un biaha. Si bo faya dos biaha, lo bo desaparece for di e planera sin laga rastro."

Kendenan a alerta riba e riesgonan di "Momo?"

Unidad di Investigacion di Delitonan Informatico di Tabasco, Mexico, a realiza un serie di publicacion riba nan cuenta di Twitter, alertando riba e riesgonan cu ta implica

na responde "Momo": robo di informacion personal, incitacion na suicidio of na violencia, acoso, extorsion, ta genera trastornonan fisico manera ansiedad, depresion y insomnio.

## La oposición venezolana cierra filas y estudia convocar una huelga general

**Los principales dirigentes vuelven a reunirse tras meses de discrepancias. Mientras, sindicatos, académicos y profesionales independientes discuten la posibilidad de organizar un paro general**

Dirigentes fundamentales de la oposición venezolana concretaron, por primera vez en mucho tiempo, una reunión de trabajo para intentar encontrar una salida a la hermética situación política que vive Venezuela, en un momento en el cual la crisis económica continúa carcomiendo el tejido social del país y se profundiza la conflictividad social en las calles. El encuentro ha servido de marco para el regreso al debate público de Henrique Capriles Radonski, ex candidato presidencial de la MUD, quién ha estado ocupado en este tiempo con el delicado estado



de salud de su padre. Capriles es uno de los pocos líderes opositores que a estas alturas podría mantener una cierta capacidad de convocatoria en las calles. Los dirigentes opositores gestaron esta reunión de trabajo presionados

por la propia agitación social del país, cuyas dimensiones escalan peligrosamente, consecuencia a su vez de una situación económica que está fuera de control. Los desacuerdos opositores, y la inacción que la ruptura trae como consecuencia, ha sumido a la dirigencia de la oposición en una zona de oscuridad y descrédito. Acción Democrática, el segundo partido más antiguo de Venezuela, se divorció a principios de mes de la coalición opositora Mesa de la Unidad Democrática (MUD) por desencuentros internos. La plana mayor opositora

había pasado meses disgregada por diferencias políticas y distanciamientos personales. Mientras estos suceden, sectores sindicales, académicos y profesionales, algunos de ellos presentes en el Frente Amplio, una organización opositora nacida con la intención de ser una alternativa a la MUD, evalúan seriamente la posibilidad de convocar una huelga general, en principio de un día de duración, que pueda servir como un primer paso para dinamizar políticamente la agenda reivindicativa.



# Aunke tabata laat autoridad a actua tog riba desmantelacion di dak di asbest na Schotlandstraat



Diabierna atardi a drenta informacion cu lo tin desmantelacion di dak di asbest na Schotlandstraat, mesora a dirigi tantobpolis, ambulans, bombero y hasta D.T.I. na e sitio. Na ygada di e patruya a bin compronde cu un persona lo a ser afecta pa e polvo

di asbest. Bomberonan mesora a basha awa riba e polvo y a baña e victima cu awa prome cu e por a drnta den e ambulans y djey cu urgencia a hibe hospital. DTI tambe a presenta na e sitio y a controla e situacion y a tuma e pasonan hunto cu bombero.

Traha den un trabou  
cu bale la pena  
ta e mihor premio



**NATALIA HIDALGO-MARQUEZ**  
Advisor of the Month — April & June 2018

Natalia sa cu bon servicio ta e fundeshi unda bo ta gana confianza di cliente y traha relacionnan duradero.

E sa cu si e ta fiel na e principio fundamental aki y ta sigul sostene e necesidadnan di cliente, exito lo ta e resultado.

Sagicor ta orgulloso di reconoce esaki den Natalia y ta celebra su exito.

Seguro di bida  
Enfermedad grave  
Planning di Pensioen  
Spaar  
Hypotheek

**Sagicor**  
LIFE

Wise Financial Thinking for Life



Sagicor Life Inc is rated A- (Excellent) by A.M. Best Rating Company